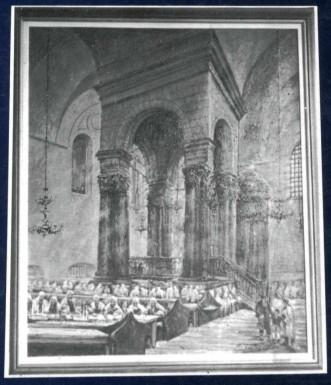
אלבום

לובלין



תשנ"ג

אלבום

לובלין

ערך ד"ר נתן בן-טובים (דובזיינסקי)

הוצאת הקרן ע"ש בלה דובזיינסקה ז"ל

בשיתוף פעולה עם ארגון יוצאי לובלין

תשנ"ג

Digitized by Project Zikaron
Touro University-NY Libraries
www.zikaron.tourolib.org
2026

ארגון יוצאי לובלין בישראל — תועד הארצי
ORGANISATION OF LUBLINERS IN ISRAEL
פאראיין פון לובלינער לאנדסלייט אין ישראל — נעטראל-קאמיטעט

חשבון בנק הפועלים: סניף לב דיזנגוף 265744
חשבון בנק הדואר - ארגון יוצאי לובלין בישראל: 6-27638-4

Tel-Aviv 31.1.93 תל-אביב
158, Dizengof Str. דיזנגוף 158

לכב'
מר/גב' [illegible]

שלום רב,

ידוע לך בוודאי שהופיע "אלבום לובלין" בעריכתו של ד"ר נתן בן-טובים (דובז'ינסקי). זהו מאורע חשוב לאירגוננו, כי האלבום מנציח נאמנה את עיר-מולדתנו ואת זכר קדושי לובלין. האלבום הוא גדול ומהודר, כולל כ-160 עמודים וכ-600 תמונות. הושקעה בו עבודה רבה וקרוב ל-20 אלף ש"ח. אנחנו סבורים שהספר צריך להימצא בביתו של כל לובלינאי. קבענו לו מחיר זול, עממי, שווה לכל נפש, שהוא כמחצית עלותו - 50 ש"ח.

אנחנו מתפלאים שעדיין לא רכשת את האלבום ומבקשים שתזדרז לעשות זאת. לדעתנו זאת היא חובה של כל לובלינאי וחובה קדושה במיוחד לאלה שתמונות קרוביהם נמצאות באלבום וזכרם יקר להם.

אפשר לקבל את הספר ישירות מד"ר בן-טובים או בדואר. במקרה זה יש להוסיף למחיר 8.30, דמי משלוח.

עס איז אייך זיכער באקאנט אז עס איז ערשינען דער "אלבום לובלין", רעדאגירט דורך ד"ר נתן בן-טוביט (דובז'ינסקי). דאס איז א וויכטיג נייעס אין דער געשיכטע פון אונזער פאראייין: דער אלבום פאראייביגט געטריי די יידישע שטאט לובלין און דעם זכר פון די לובלינער קדושים. דאס איז א גרויסער און הערליכער אלבום וואס ענטהאלט 160 זייטן און אונגעפער 600 בילדער. מען האט אין אריינגעלעגט א גרויסע ארבעט און ער האט געקאסט נאנט צו 20 טויזנט שקל. מיר האלטן אז דער אלבום דארף זיך גפונען אין יעדן לובלינערס שטיב. מיר האבן באשטימט א ביליגן פרייז, כמעט די העלפט פון קאסטן פרייז - 50 שקל.

מיר ווונדערן זיך פארוואס איר האט נאך ביז היינט נישט אבגענומן דעם אלבום, און בעטן אייך דאס יעצט צו טון. מיר האלטן אז דאס איז א פליכט פון יעדן לובלינער, און א ספעציעל הייליגע פליכט פאר די אלע וואס עס איז זיי סייער ערנדענק פון זייערע קרובים, וואס זייערע בילדער געפונען זיך אין דעם אלבום.

מען קען קריגן דעם אלבום דירעקט פון ד"ר בן-טובים, אדער דורך די פאסט. אין דעם פאל דארף מען צולעגן צום פרייז נאך 8.30 ש"ח - פאסט געלד.

כתובת:
אירגון יוצאי לובלין, תל-אביב, רח' דיזנגוף 158. או:
ד"ר נ. בן-טובים, רמת-גן, רח' פני הגבעה 16, מיקוד 52534, טל. 7524551.

בברכה

מתתיהו הורן
יו"ר האירגון

הועד * קאמיטעט:
משה קורן, נשיא הכבוד
מתתיהו הורן, יו"ר
דוד שטוקפיש, סגן יו"ר
אינג' אברהם לסקובסקי, גזבר
ארכיטקט אלכסנדר שריפט, מזכיר
אריה אובליגנהרץ
צשה אובליגנהרץ
מרק אורטמן
ד"ר נתן בן-טובים
אירית גוטליב
ירמיהו גוטליב
שיע גולדברג
ד"ר אלחנן הורביץ
משה וסונג
צפורה ויסלפיש-דסקל
משה זלצמן
צשה טרכטנברג-פישר
דוד רובינשטיין
מאיר שילדקרויט

אלבום לובלין

התוכן

	מעבר לדף
הקדמות	
העיר היהודית	1
בתי-כנסת	15
הישיבה	21
רבנים ואדמו"רים	29
בתי-ספר	35
אישים	43
מוסדות	65
אירגונים	69
קבוצות	85
אורחים ואירועים	89
ספרים	95
מצבות	103
יזכור	109
אנדרטות	142
מצבת זיכרון	143
מפתח	145

הקדמה

אשרַי שזכיתי לערוך ולהוציא לאור את "אלבום לובלין". משימת קודש זו לא הייתה קלה כל עיקר, מבחינה חמרית ונפשית גם יחד. עשיתי את העבודה בדחילו ורחימו. אינני יודע אם הצלחתי לבצעה על הצד הטוב ביותר בכל הפרטים, אחרים ידונו, עשיתי כמיטב יכולתי.

היו בעיות, ואחת הקשות התעוררה בקשר עם מדור "יזכור". התמונות נמסרו ע"י קרובי הקדושים, אולם לא תמיד היו הקרובים בטוחים לגמרי לגבי זהותם או גורלם של האנשים שבתמונות. תמונות כאלו לא התקבלו. עם זאת היו מקרי גבולין מסופקים שלגביהם צריך היה להחליט לכאן או לכאן, תוך התלבטות לא מעטה. אם הייתה פה ושם החלטה שגוייה, יש להצטער על כך ועם הנוגעים בדבר הסליחה.

מאידך שאבתי סיפוק ועידוד רב מהברכות הנרגשות שהגיעו מקרובים אסירי תודה שיקיריהם הוכנסו לאלבום.

אני מודה לאירגון יוצאי לובלין על התמיכה ברעיון והעידוד, והעזרה בפרסום המשימה בין יוצאי־לובלין בארץ ובחו"ל.

יהי רצון שהאלבום ימלא את שליחותו בקרב בני-עירנו ויתרום את חלקו בהנצחת זכר קהילה קדושה לובלין.

ד"ר נתן בן-טובים

הקדמה

הופעת "אלבום לובלין" נתאפשרה הודות לשתי יוזמות. ד"ר נתן בן־טובים הגה את הרעיון לפני מספר שנים ודבק בו עד להגשמתו. ד"ר אלחנן הורוביץ הציע באחת הישיבות של ועד אירגון יוצאי לובלין לממן את ההוצאה לאור מכספי הקרן ע"ש בלה דובזינסקה ז"ל, בהסכמת ד"ר בן־טובים בנה שהקדיש את הקרן, והצעתו נתקבלה.

ידוע לכל הלובלינאים שבלה דובזינסקה הייתה הרוח החיה של התנועה הציונית בלובלין ורבת פעלים - השפעתה הברוכה נמשכת עד היום ועוזרת ללובלינאים בימינו להנציח את עירם.

האלבום, המכיל 150 עמודים וקרוב ל- 600 תמונות, נותן תמונה מקיפה של העיר היהודית, אישיה, המוסדות, המפלגות והאירגונים השונים שלה וכו', ומשקף את הפעילות הרבה התוססת שהייתה בשטחי החיים השונים של העיר. מדור מיוחד מוקדש לקדושי לובלין, קורבנות השואה.

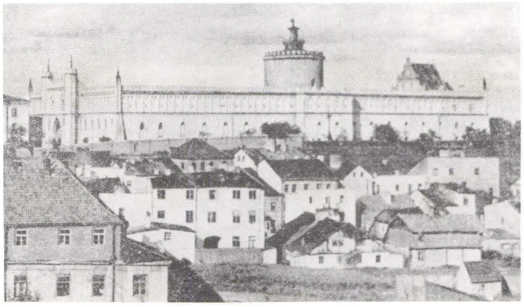
אין ספק ש"אלבום לובלין" הוא ציון דרך בהנצחת עירנו. אני מביע משאלה - תקווה שיוצאי לובלין יעריכו נכונה את הפרסום החשוב הזה ויאמצו אותו, ו"אלבום לובלין" ימצא בכל בית לובלינאי.

מחיר האלבום מוזל וכל ההכנסה תוחזר לקרן (פרט לסכום שיוקצב למימון "קול לובלין").

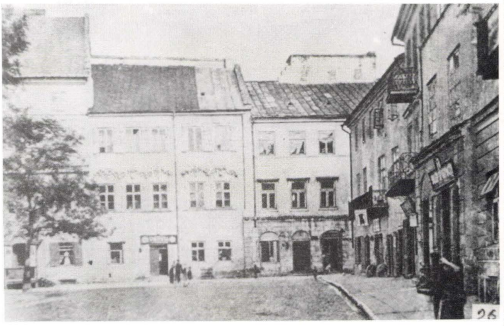
יבוא על הברכה ד"ר נתן בן־טובים ידידנו שזיכנו בהישג זה הודות לעבודת-נמלים ומסירות רבה במילוי המשימה.

מתתיהו הורן
יו"ר אירגון יוצאי לובלין


העיר
היהודית



הרובע היהודי הישן על רקע הטירה



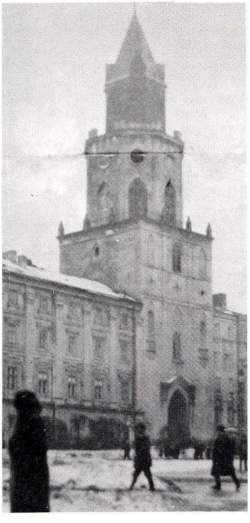
ה"רינק" (השוק הישן), ממול בית סובייסקי



השער הטריניטארי



השער הקראקאי



השער הטריניטארי

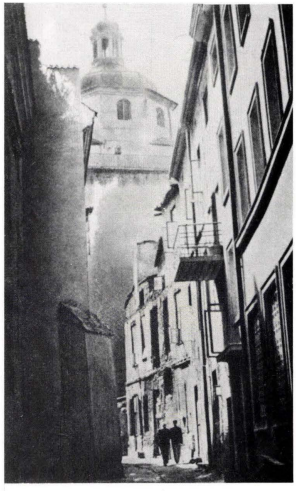


הטריבונאל



השער הקראקאי מצד הרובע היהודי

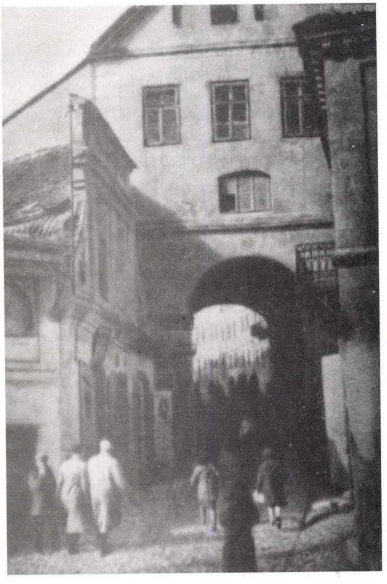




רח׳ שמבלנסקה



מראה על השער מצד פודזמצ׳ה



השער הגרודזקאי



מראה על השער, צייר גרימטקי



רחוב גרוזקה



רחוב גרוזקה



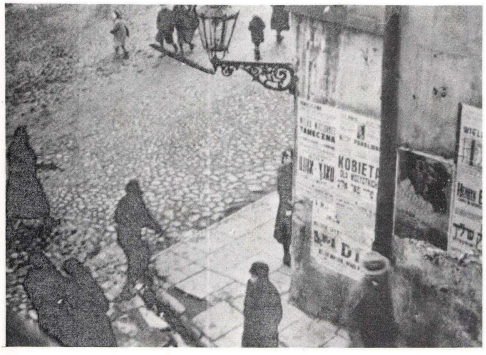
הבית ברחי ריבנה 1



רחוב ריבנה



ה"הר" בין ריבנה וקובלסקה



פינה בין ריבנה והרינק



רחוב לוברטובסקה



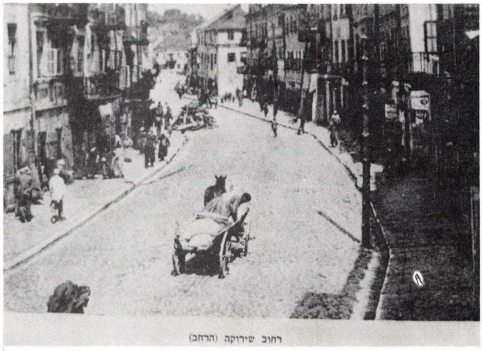
"הגשר היהודי" - רחוב המוביל לשכונת היהודים



"רחוב היהודים" ("יידן-גאס", שירוקה); בפינה - סימטה



ילדים משחקים ברחוב (צילום של א. קציזנה)



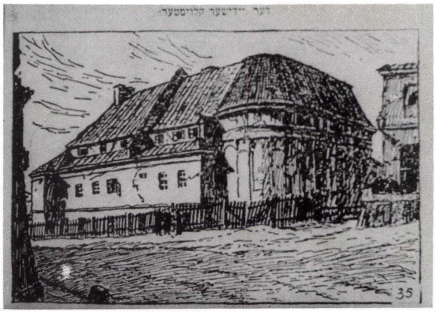
רח' שירוקה - "די יידן-גאס"



רחוב נובה



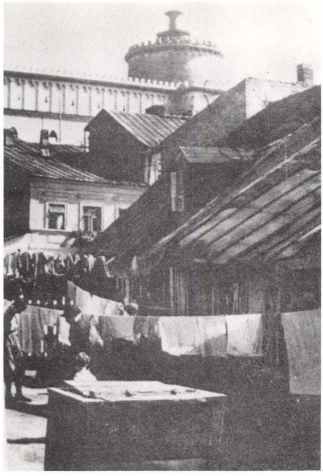
רחוב ישן בלובלין



"המנזר היהודי" - "דער יידישער קלויסטער"
כנסיה מהמאה ה-17 שהפכה למשכנות עוני ליהודים



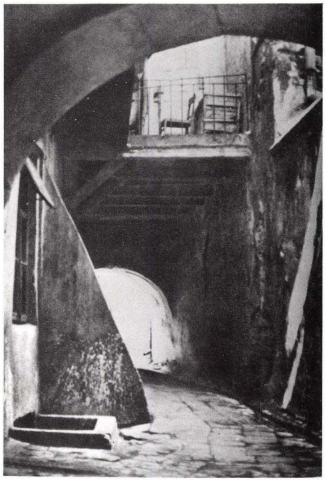
בתים בסיגנון עתיק במשכנות העוני



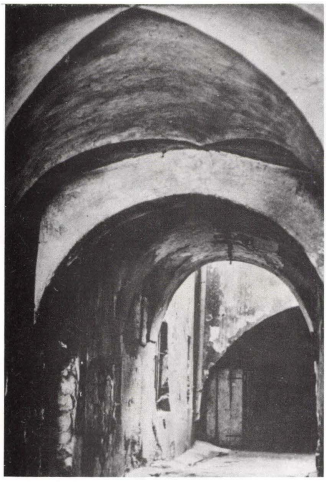
רח' קראבייצקה, ברקע הטירה



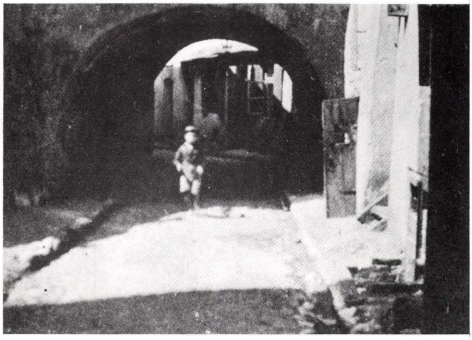
בתים קטנים בסביבת הטירה



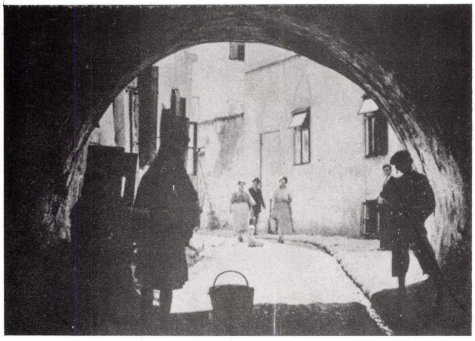
חצר באחד הבתים בעיר העתיקה



פרוזדור בירידה למרתפים בעיר העתיקה



השער בזאמקובה ("אונטערן שלאס")



סימטה











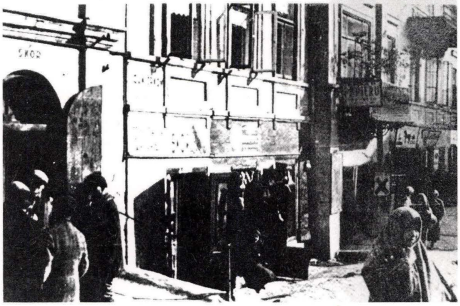


תנויות יהודיות ברחובות שרוקה, קובלסקה ונובה









חנויות יהודיות ברחובות שרוקה, קובלסקה ונובה

לפי ספרה של ר. פישמן-שניידמן "מיין לובלין"



שוק יהודי בלובלין (1934)

לפי "לובלינער יאנג מענ'ס" ניו-יורק



בית החולים היהודי בלובלין



טבח ביה"ח



"שולחן הסבלים", רישום של י. פרויד

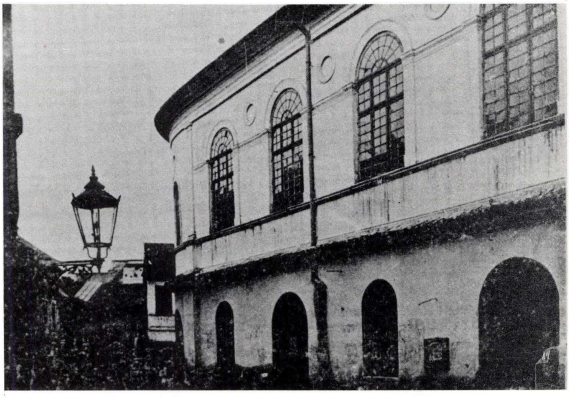


סבלים יהודים בלובלין. רשם י. פרויד

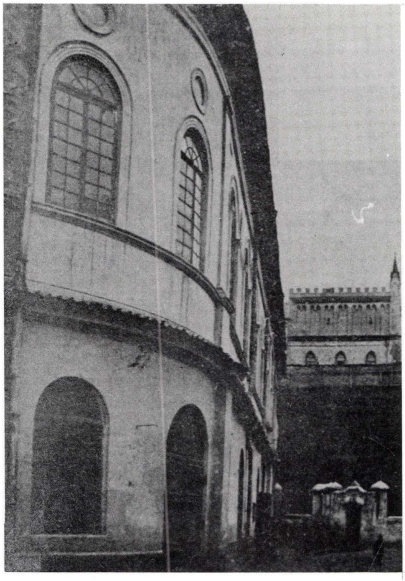


סבל יהודי, ברקע הטירה. פוטומונטז'
של י. פרויד

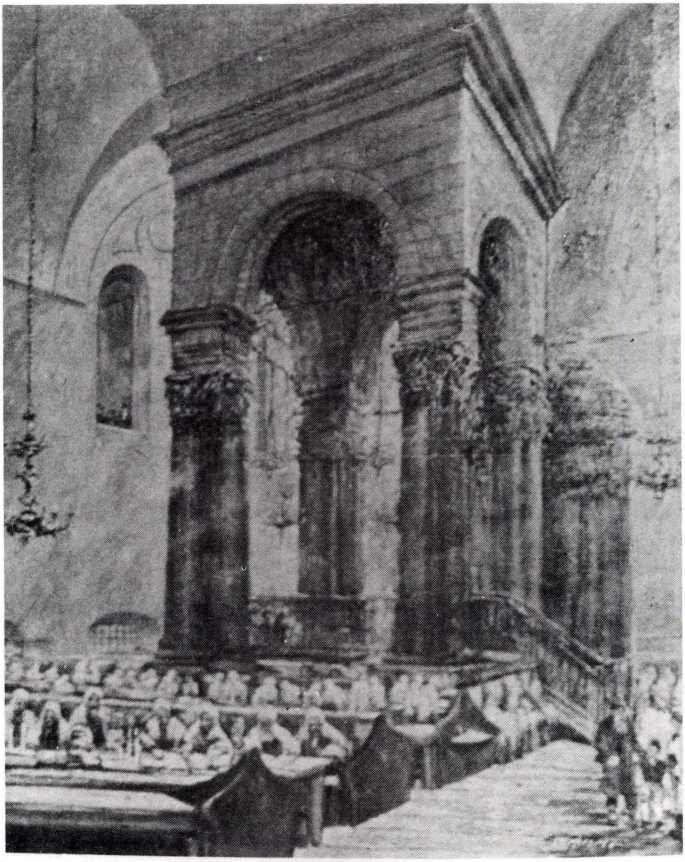

בתי־כנסת



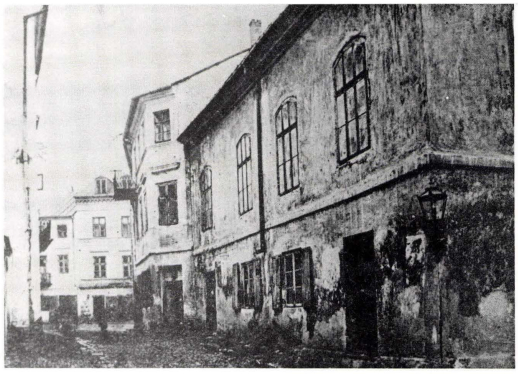
בית הכנסת של המהרש"ל



בית הכנסת של המהרש"ל



ביהכ״נ של המהרש״ל
תמונת הצייר צבי גולדשטיין ״המתפללים״



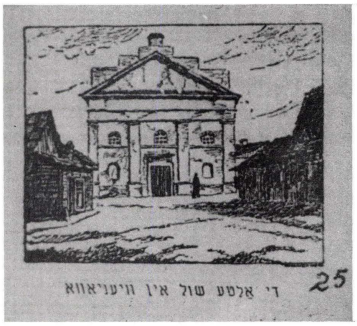
בית המדרש הישן



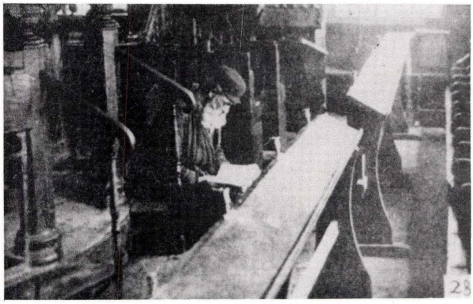
פנים בית המדרש



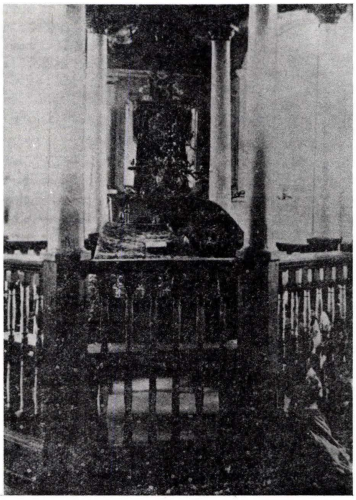
ביהכ"נ של המהר"ם



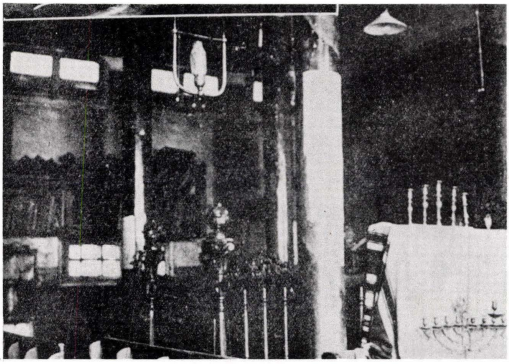
ביהכ"נ הישן בוויניאבה



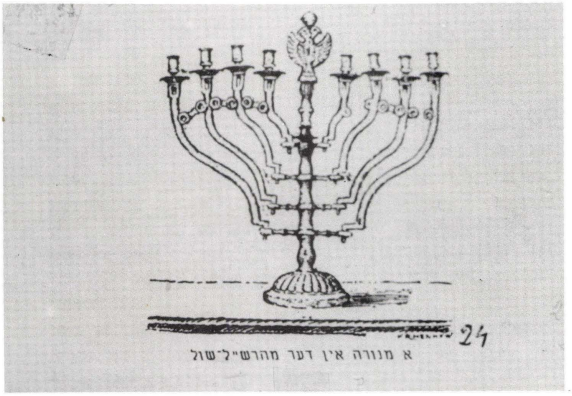
בית הכנסת של שאול וואל



בית הכנסת הישן בפרבר לובלין



בית הכנסת ע"ש פרנס

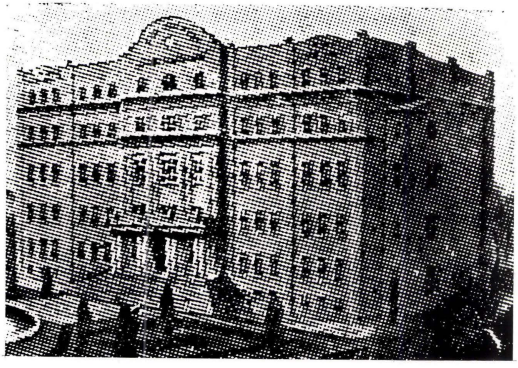


מנורה מביהכ"נ של המהרש"ל

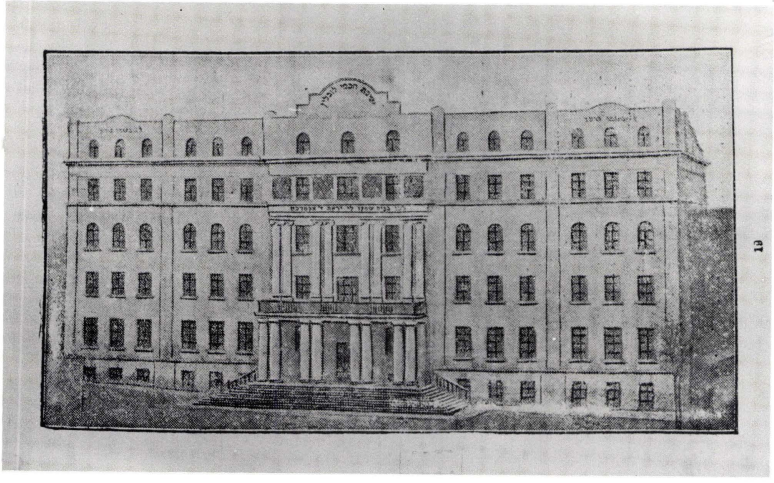

הישיבה



הרב מאיר שפירא מייסד הישיבה



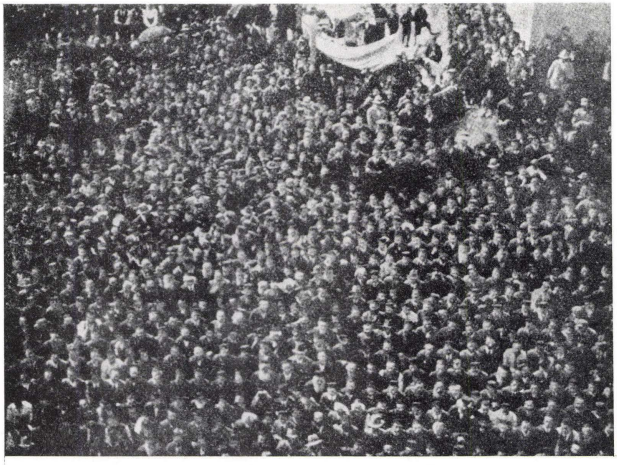
ישיבת חכמי לובלין



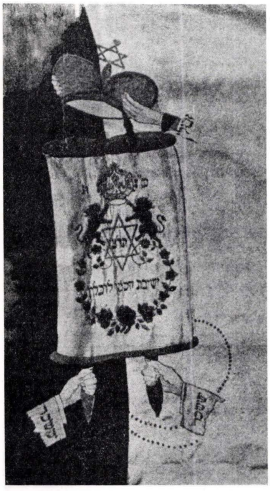
ישיבת חכמי לובלין



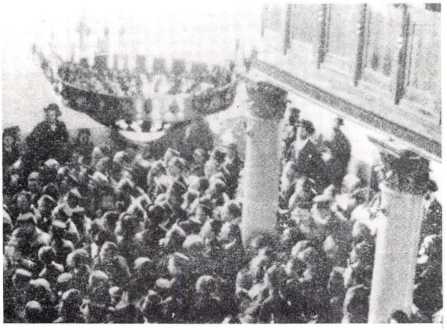
ישיבת חכמי לובלין



טקס ירית אבן-הפינה לבנין הישיבה



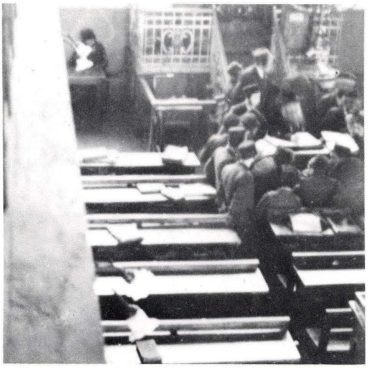
דגל הישיבה



באולם שיעורים



הרב והתלמידים לפני הישיבה



רבי נותן שיעור



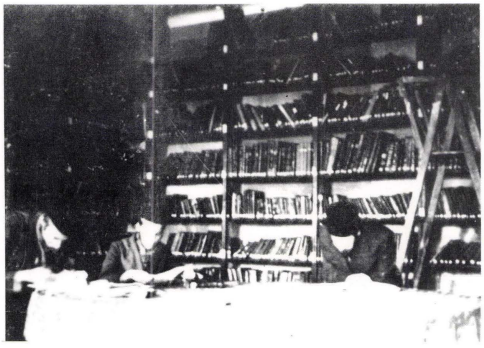
הרבי והתלמידים



הרבי והתלמידים



ר' יוסף קניגסברג, נשיא הישיבה, ואחיו ר' דוד קניגסברג

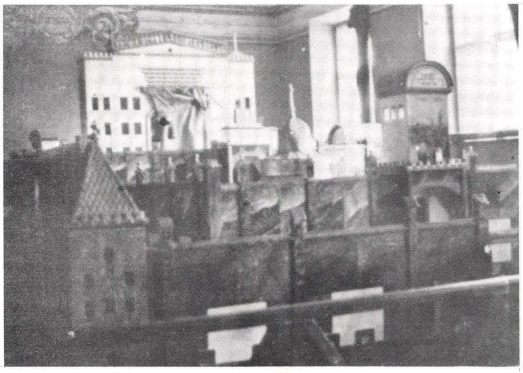


בספרית הישיבה

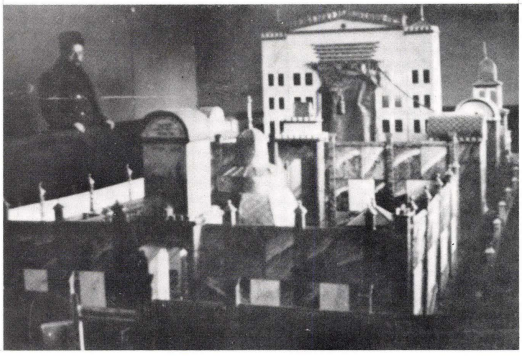


בספרית הישיבה





דגם בית המקדש



דגם בית המקדש



חדר האוכל

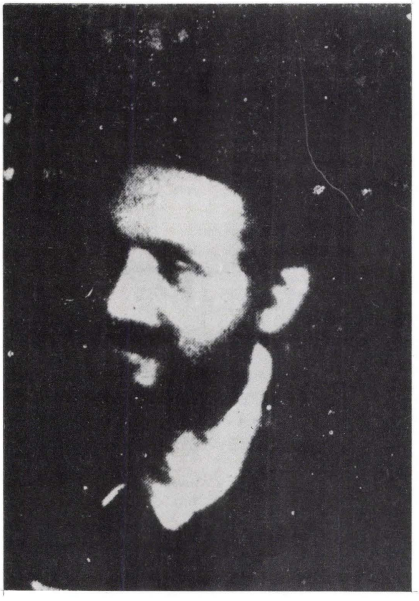

רבנים
ואדמו"רים



הרב ר' אליהו קלאצקין



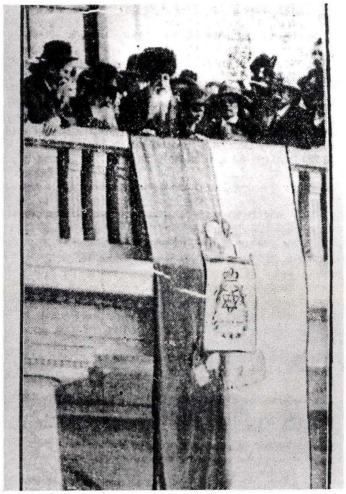
הרב ר' מאיר שפירא



הרב ר' אריה ליב לנדא - קולביל



מסירת כתב הרבנות לרבה של לובלין



האדמו"רים של צ'ורטקוב וגור בישיבת הפתיחה



הלווית הרה"צ מהר"ם שפירא ז"ל



החזן י. האסס עורך אזכרה לרבה של לובלין
לובלין כ"ח בסיון תרצ"ה



רבי שלמה איגר
בנו של ר' עקיבא



רבי עקיבא איגר



רבי יהודה ליב, ר' ליבלה, איגר,
בנו של רבי שלמה



רבי אלתר עוריאל מאיר איגר, בנו של
רבי אברהמלה ונכדו של רבי ליבלה



רבי שלמהלה איגר, בנו של
רבי אברהמלה ונכדו של רבי ליבלה



ר' יחזקאל ליבשיץ, בנו של ר' הלל,
רבה של לובלין



ר' דוד ב"ר שמואל הלוי, מישיבת
לובלין, מחבר "טורי זהב" (1646)



הרב יוסף לעווינשטיין
מחבר "דור דור ודורשיו"



רבי אברהם יהושע השל רבינוביץ
(הרבי מביאלא בלובלין)



רבי משה מרדכי טווערסקי
(הרבי מטריסק בלובלין)


בתי־ספר



הגימנסיה של שפר



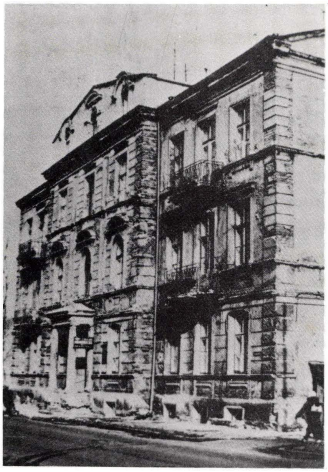






גימנסיה של גלזברג, 1936

הגימנסיה של שפר



הגימנסיה ההומאניסטית







מסיבת פורים בגימנסיה, 1933



מחזור 1935



הנהלת בי"ס "יבנה" 1934



מחזור ראשון של בי"ס "תרבות" 1933



נשיאת אירגון בתי הספר 1927



מחזור ראשון של כתה ז' של ה "יידשע פאלקסשול" 1929



חוג לספרות ע"י הגימנסיות 1929-30
בקבוצה : נ. בלומנטל וב. מנדלסברג



ההנהלה והמועצה הפדגוגית של אירגון בתי"ס היהודיים, 1926



כתה ד׳ בביה״ס העממי ״די יידישע פאלקסשול״, 1930



בי״ס עממי ״פובשכנה״



בי״ס עממי ״פובשכנה״



בי״ס עממי ״פובשכנה״ 1928



כתה ד׳ של ״פובשכנה״ 28 1928



כתה ז' בביה"ס העממי של גב' מנדלקרן



ביה"ס של גב' מנדלקרן



סיום המחזור הרביעי של ביה"ס של גב' מנדלקרן, 1928



בית הספר "בית יעקב"



בית הילדים של אגודת הנשים



מעון הילדים („קינדערהיים") של אגודת הנשים הציוניות



בלה דובז׳ינסקה במעגל הילדים



"חדר" בלובלין (הצילום מאת א. קציזנה)


אישים



שרה חנה אקרמן



הדסה חיה בלוך



אליעזר ליפא בלוך



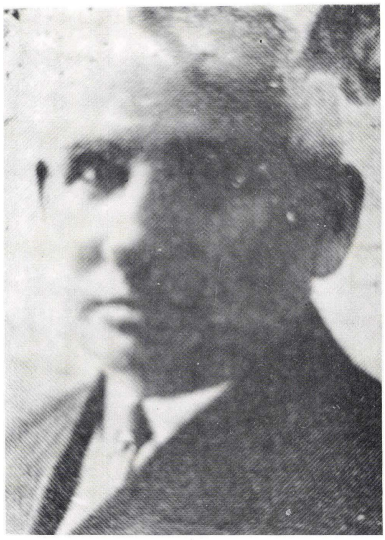
בלה דובו־ינסקה



יוסף וייסלפיש



ברכה (בוני) קצנלנבוגן



ל״בוש גליבטר



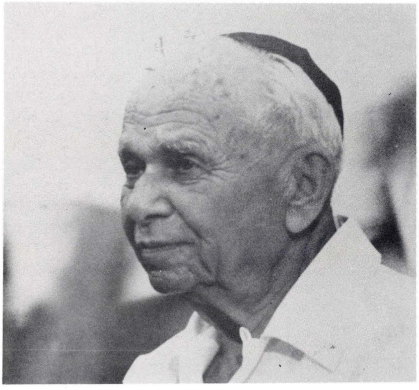
דוד דודסון



אליעזר ניסנבוים



יעקב קרשמן



ד"ר אלחנן הורוביץ



ישעיהו הורביץ-וייסברוט



יצחק שבח לוינשטיין



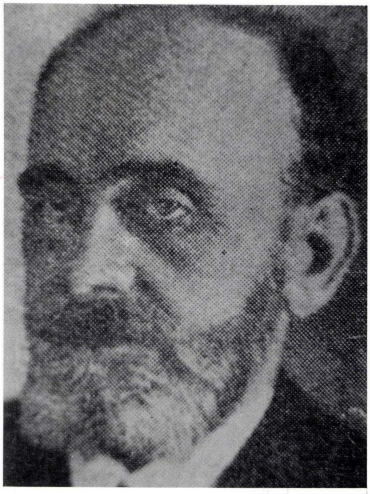
עובדיה שיינברון



שלמה ברוך ניסנבוים



אהרון יעקב קנטור



אליעזר מוקוטובסקי



אברהם מאגר



אפרים ז׳יטומירסקי



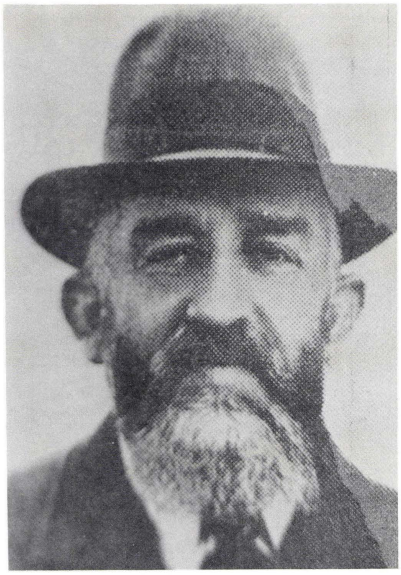
אריה-ליב זינגר



מאיר יצחק סרבניק (כספי)



יעקב מרדכי שריפט



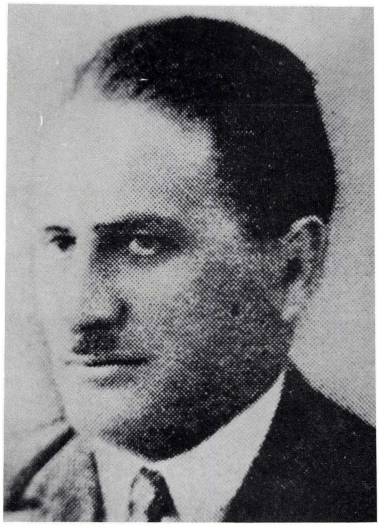
איכנבוים שמואל



זילבר הירש יונה



בריקמן פסח



אשר לוינסון



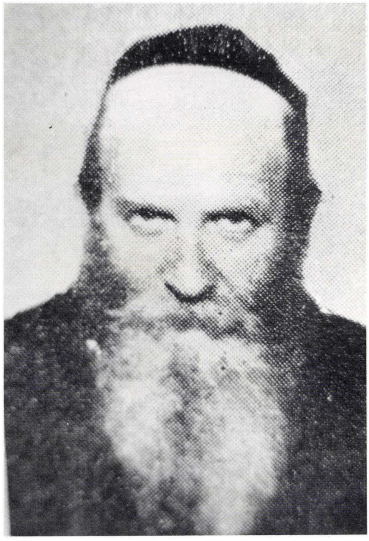
אריה-ליב גולדרינג



יצחק-ירוחם הלוי רוזנברג



שמואל ז׳יטומירסקי



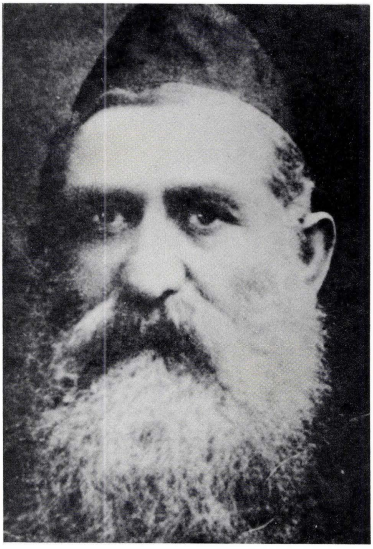
אהרון-ברוך אהרונסון



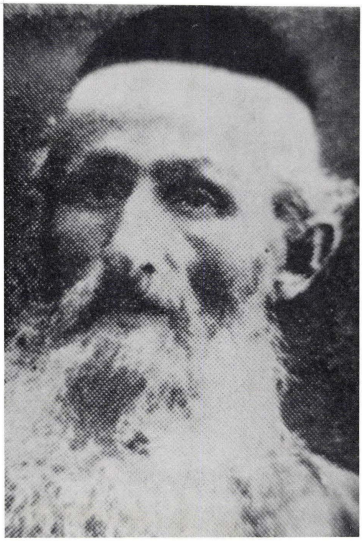
משה איזנברג



הרב ר׳ טוביה רפפורט



אליעזר וישליצקי



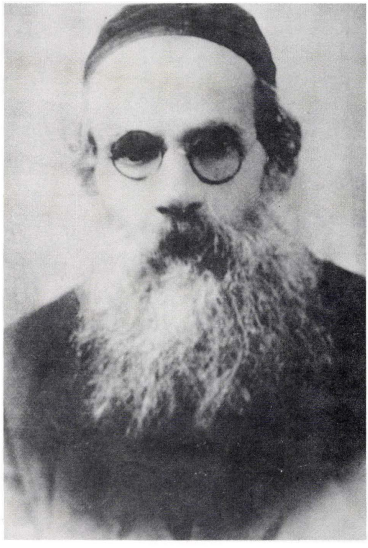
משה קדישבין



יהושע לנגלבן



פנחס נומברג



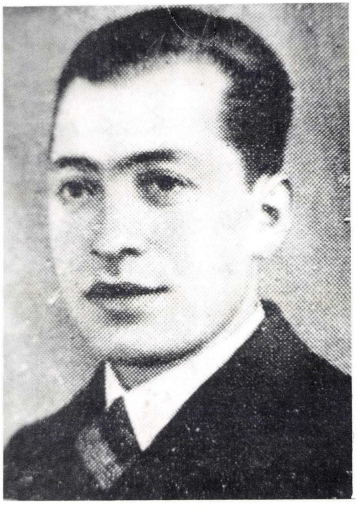
חיים יהונתן שריפט



ירחמיאל לנגפוס



איטשי-מאיר קורונה



חיים-אביגדור קורונה



צבי-הירש גולדרינג



ד"ר יוסף בורשטין



יהושע בורשטין



ד"ר משה בלומנשטוק



בלה מנדלסברג-שילדקרויט



שבתאי רפופורט



חיים דוד לנגפוס



עמנואל בינדר



ד"ר לוי נימצבין



פרופ' יעקב קלצקין



ד"ר אברהם גוטהרץ



שמעון לאור (לבגפוס)



ד"ר יעקב צינברג



אסתר טננבוים



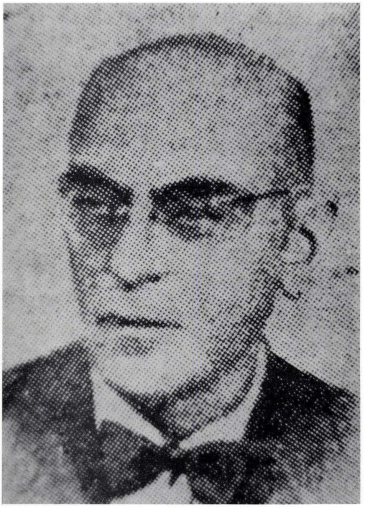
ד"ר הרש (הנריק) טננבוים



ד״ר אברהם קרשמן



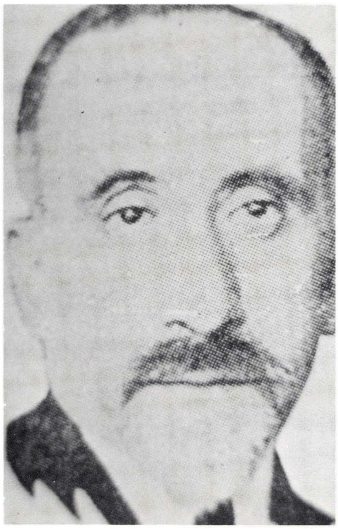
ד״ר הירש מנדלבוים



ד״ר שלמה הרשנהורן



ד״ר מארק ארנשטיין



הנריק (הירש-וולף) ארליך



בריש דב קרמפל



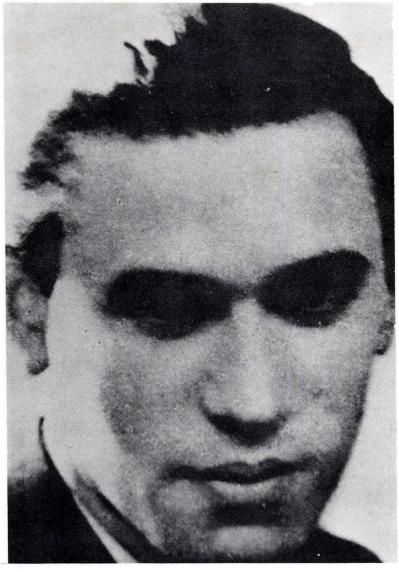
בלה שפירא



יעקב ניסנבוים



אברהם אנגלנדר



אליהו וולאך



יוחנן הרץ



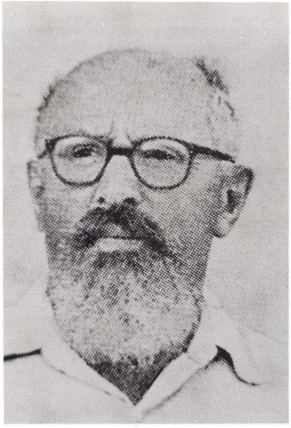
גוסטה הרץ



אברהם שיף



מרק קרשמן



אלוף יצחק שדה (לנדסברג)

נולד בלובלין. אחד המפקדים
המוכשרים של צה"ל. נפטר ב-1952.



אהרון שוולבאום

יליד ירושלים. בן לאם לובלינאית
לבית שיף. נפל במילוי תפקידו
בעלותו על מוקש, בניצנה בכ"ג אלול
תשט"ו (1956).



דוד מילשטיין

עלה מלובלין לארץ. התנדב למלחמת
השיחרור ונפל על משמרתו בהגנת
רמת-נפתלי



צבי (הירש) אליעזר ניימן

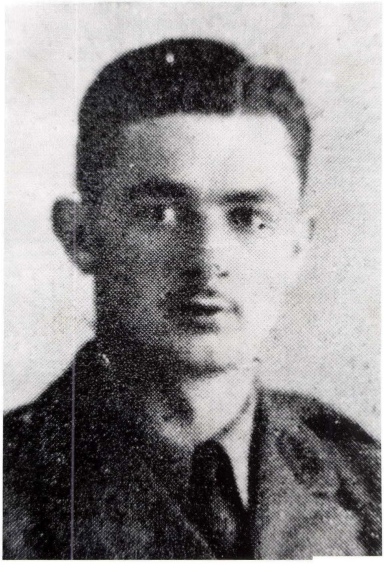
נולד בלובלין. היה במחנות
ובקפריסין. עלה ארצה ב- 1947.
נפל בנגבה ב- 1948.



שמואל וישניאק



אברהם זאקאליק



משה יוסף שוורד



המורה שיפר מהגימנסיה ההומניסטית


מוסדות



ועד הקהלה בשנת 1933

מימין לשמאל: בלכמן (מזכיר) מ. הלברשטדט, י. קווה (פקיד הקהלה) א. ציברמן, מ. מרכוס, ש.
ג. לרנר, י. גולדשטרן, ש. לוינשטין, ש. קסטנברג.



הנהלת גמ"ח בוליה, 1928



הועד של הקרן הקיימת לישראל בלובלין



ועד הקהק"ל בלובלין, 1926


אירגונים



ועד הסתדרות "החלוץ"



ועד "החלוץ", 1921



חלוצים בצ'כובקה דולגה, 1919



קבוצת הכשרה בסדורקי, 1923



כינוס חלוצי הכשרה, 1925



חוות "החלוץ" בגרוכוב, 1929



"החלוץ הכללי" בלובלין, 1930



ועד "החלוץ" בלובלין



"החלוץ המרכזי"



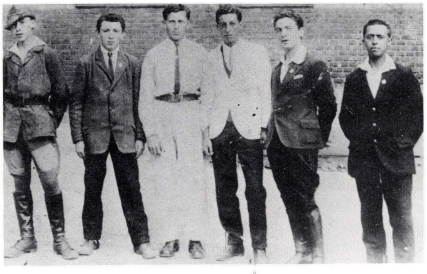
"החלוץ הכלל-ציוני"



"החלוץ הכלל-ציוני" בעיר מייכוב, 1937



פגישה מחוזית שניה של "החלוץ הכלל-ציוני", 1933



קבוצת חלוצים מלובלין, 1930



"ההלוץ הצעיר" בטרבניקי, 1925



קבוצת "ההלוץ הצעיר", 1926



"ההלוץ הצעיר", 1931 בערך



פגישה לרגלי עליתם ארצה של
חברי "ההלוץ" רוטנברג ונפשי



"ההלוץ", 1933



נוער כלל-ציוני באניה לארץ-ישראל, 1933



נוער כלל-ציוני "למטרה", 1933



נוער כלל-ציוני, 1934



נוער כלל-ציוני, 1934.
קבוצת בנות מ"השומר העברי"

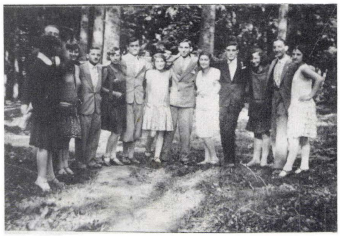


"הנוער הציוני", לובלין 1935



קבוצת "הנוער הציוני"





נוער ציוני, חוג "הרצליה", 1928



טיול הסתדרות התלמידים "הרצליה"



"הנוער הציוני" 1935



נוער ציוני-צופים, 1935



נוער ציוני 1935, מסיבת פרידה



"הפועל המזרחי", לובלין 1925



ועידת "המזרחי", ניסן תרע"ט



"צעירי מזרחי", 1931



סניף ביתר בלובלין



סניף ביתר בלובלין



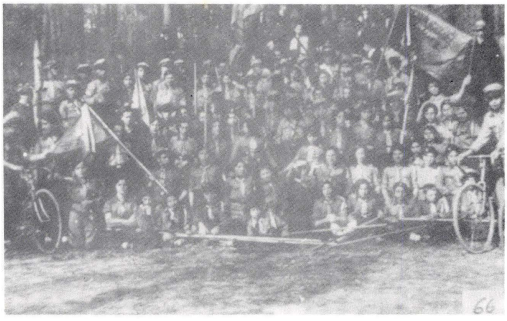
קן ביתר בלובלין עם הנציב א. פרופס,
"ברית טרומפלדור", 1929



קורס צבאו של ביתר בפולאווי



"השומר הלאומי", 1934



"השומר הלאומי" בטיול ל"ג בעומר, 1933



"השומר העברי" בל"ג בעומר ברחובות לובלין



קבוצת חברים ב"השומר הלאומי"



המיליציה היהודית



הנהגת גדוד הקהק"ל ע"ש א. ד. גורדון, לובלין תרפ"ח



קבוצת עולים מ"העובד", 1935



פרידה מראש קן "השומר הצעיר"
צבי הורביץ בעלותו לא"י



קן "השומר הצעיר", 1930



"השומר הצעיר"



"השומר הצעיר"



"השומר הצעיר"





"הליגה"



גדוד "מסדה" של "השומר הצעיר"



קבוצת עסקני "נוער בורוכוב", 1925



הנוער הבורוכובי ("יוגנט"), 1935



סניף פועלי-ציון שמאל, 1926



פועלי-ציון שמאל (נוער) מפיאסקי
בביקור אצל נוער פועלי-ציוני בלובלין



ועד פועלי-ציון שמאל, 1931



מדריכים במועצת יונגבאר, 1935



תהלוכת 1 במאי של ה"ליגה"



הפגנת 1 במאי של נוער
פועלי-ציוני, 1936



הועד העירוני של ה"בונד", 1906



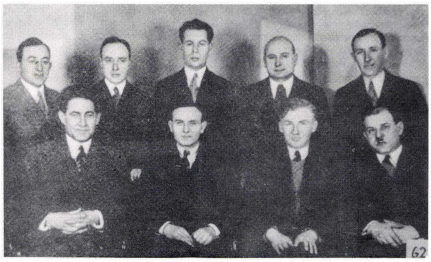
קבוצת עסקני ה"בונד", 1919



הנהלת המקהלה של
"הליגה לתרבות"



נשף פרידה ב"איגוד פועלי הדפוס"
לי. זיגלמן לעלייתו לארץ ב-1932



ההנהלה של ההתאחדות הסוציאליסטית
של בעלי-מלאכה



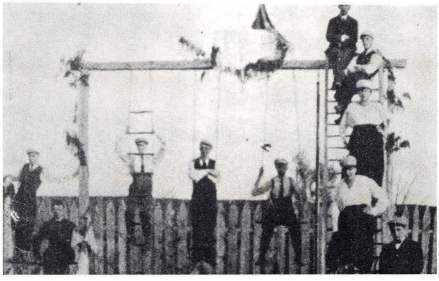
פועלי העץ בחגיגת 1 במאי, 1937



ועד "שמשון"



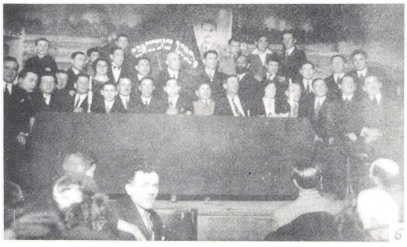
תזמורת "שמשון"



במגרש הספורט של "שמשון" בשנות העשרים



מועדון "וייניאווה" בהשיגו את הגביע, 1934



חגיגה במועדון הספורט הפועלי
"שטערן" ("הכוכב"), 1933



קבוצת חברים ממועדון "שטערן", 1937 (?)



מועצת "הפועל", 1932



"הפועל" ורשא ו"הפועל" לובלין בהתחרות, 1933



אחרי משחק הכדורגל בין "מכבי" ו"ירדניה"



נבחרת הכדורגל של "ירדניה", 1922



נבחרת הכדורגל של "ירדניה", 1924



נבחרת הכדורגל של "הכח", 1930 בערך


קבוצות



קורס לאספרנטו ב"ליגה לתרבות"
ע"י אהרון סוניק, 1937



חתונת זהב של חובש ביה"ח יענקלה פוסלוגאצ'



קבוצת סטודנטים במסיבת פרידה, 1938



קבוצה במחנה קיץ ליד קריניצה



נופשים ביער סוכניקי

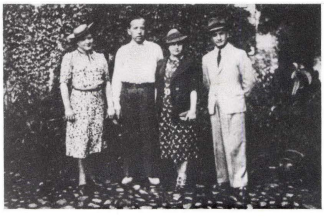


חתונה במשפחת וייספליש



לובלינאים בקיבוץ הכשרה
בביאליסטוק





אנשי ציבור, עיתונות, היסטוריה



קבוצת נוער בגיטו לובלין


אורחים
ואירועים



נתן ביסטריצקי (אגמון) עם חברי
ועד קק"ל לובלין



המליאה של הקהק"ל תרפ"ט



ביקור זאב ז'בוטינסקי לובלין, 1935



קבוצת חברים ממפלגת פועלי-ציון שמאל
עם ד"ר חיים ז'יטלובסקי, 1924



המשורר ל. יפה עם חלוצים בלובלין (1925)



ועד הבחירות לקונגרס הציוני ה - 21



כנס ציוני בלובלין בשנת 1925
בהשתתפות שליח מארץ-ישראל, המשורר ליב יפה



המסיבה החגיגית עם נחום סוקולוב אצל ראש הקהילה הירש-יונה זילבר

בשורה הראשונה יושבים (משמאל לימין): ד. זילבר, ש. א״כ׳בוים (הנדבן הידוע שתרם את המגרש לישיבת חכמי לובלין), א. א. קירשנבוים, ה. י. זייבר, ד״ר מ. זיידמן (יו״ר הסתדרות הציונית וקרן־היסוד), נחום סוקולוב, עו״ד ב. וארמן (יו״ר מועצת הקהילה), מרת צלינה סוקולוב, ש. ברומברג, מרת זילבר, א. מ. קנטור (חבר העיריה), ד״ר פ. הולנברג (מנהל הלשכה לתעשיה), שני ילדיו של ה. י. זילבר.

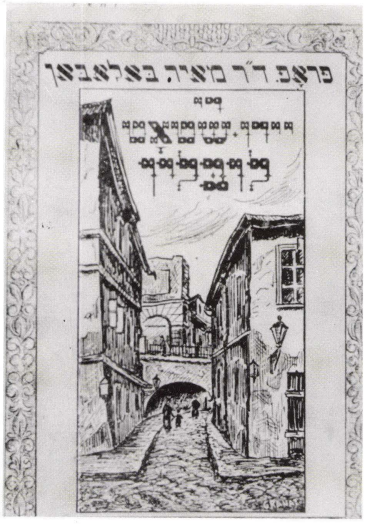
בשורה השניה עומדים (משמאל לימין): י. אייגר, ש. ארליך, י. ויסלפיש, י. סרלין, ד. פאסטרנאק (מנהל הגימנסיה ההומניסטית), ל. בלכמן (מזכיר הקהלה), ל. שפר, ד. דוידסון, עו״ד מ. אלטן, מ. סרבניק, ע. שיינברון, ב. דובז׳ינסקה, א. ניסנבוים, אינג׳ מ. גולדואג, ש. לוינשטין וש. שפירא.



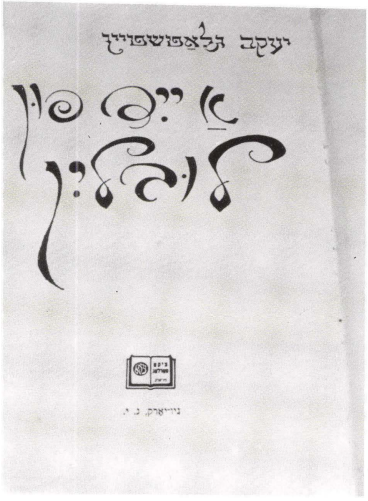
עם זאב ז׳בוטינסקי


ספרים


לובלין -
עיר
ואם
בישראל


פראָפ. ד"ר מאיר באלאבאן


משה שולשטיין
ליד פנקסי
על
לובלין
משה שולשטיין
בית פנקס
פון
לובלין

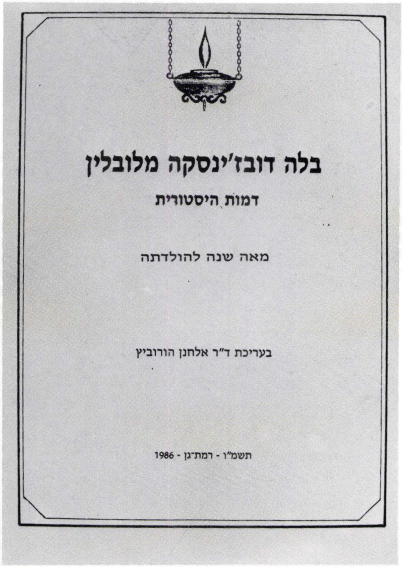

יעקב גלאפושפויך
לובלין

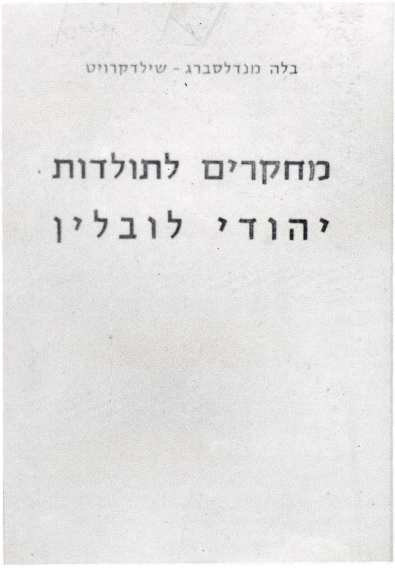
רחשא פישמאן־שניידמאן
מיין לובלין
זער רעזערוואל פֿיטו אויסגעריסן
„איך זוך די קורצע מינוט אין יערן בערגל אש".
אויסגעשטעלט אין לובלין, נאוועמבער 1963.
אין 2021 ווערט דאס אזעריגעמען 40,000 לובלינער יידן.

צ.שמן
לובלין
פֿאַרלאַג: גרזון פֿון פֿאַרלאַג עס־יי־ע ביבליאָטעק
שאָרשאָנשע - קאָנאָדע

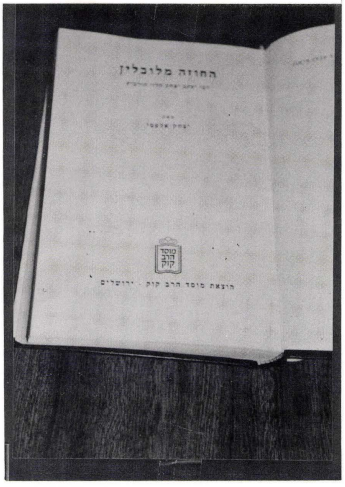
דאס
בוך
פון
לובלין

אנציקלופעדיע
של גלויות
לובלין

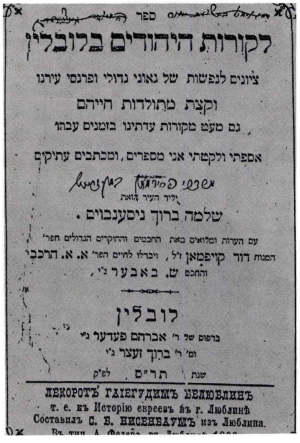

בלה דובז'ינסקה מלובלין
דמות היסטורית
מאה שנה להולדתה
בעריכת ד"ר אלחנן הורוביץ
תשמ"ו - רמת-גן - 1986

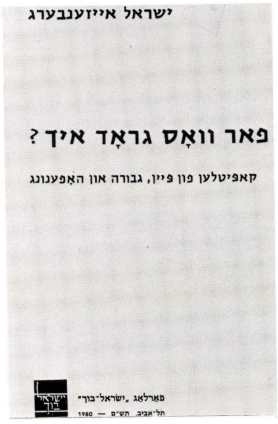

בלה מנדלסברג - שילדקרויט
מחקרים לתולדות
יהודי לובלין

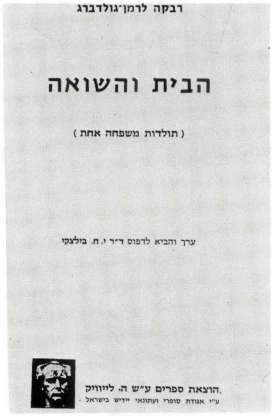

משה זאלצמאן
בעלא
שאפיראָ
די פאפולערע
פרויען-געשטאלט

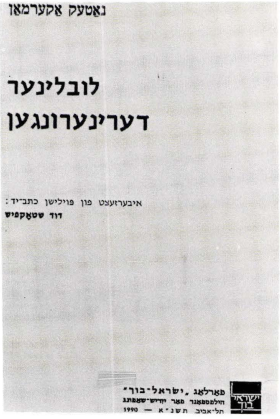

החוזה מלובלין
מוסד הרב קוק · ירושלים

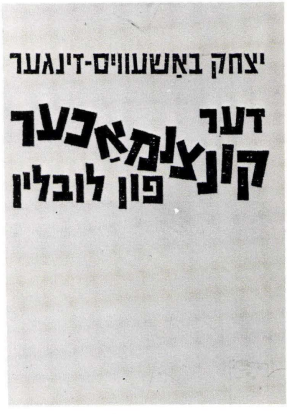

ספר
מאיר באהבה
רבי מאיר שפירא זצ"ל
מצילת החורבן

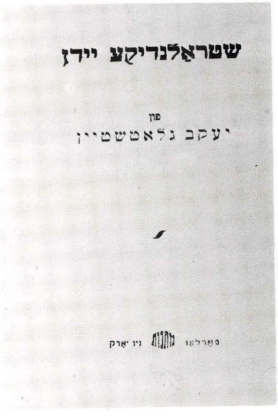

ספר
לקורות חיהודים בלובלין
ציונים לנפשות של נאוני נדויי ופרנסי עירנו
וקצת מהולדות חייהם
גם מעט מקורות עדתינו בזמנים עברו
אספתי ולקטתי אני מספרים, ומכתבים עתיקים
שלמה ברוך ניסענבוים
לובלין
תרי"ם
לובלין

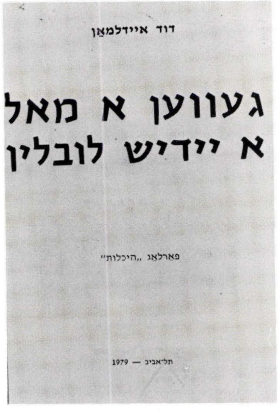

ישראל אייזענבערג
פאר וואס גראד איך?
קאפיטלען פון פיין, גבורה און האפענונג
פארלאג „ישראל-בוך"
תל-אביב תש"ם — 1980

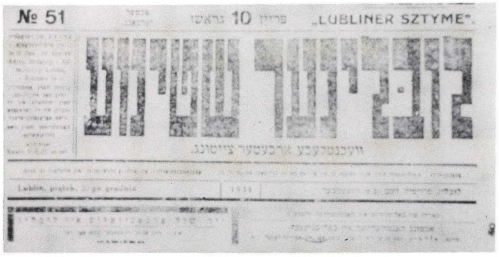

רבקה לרמן-גולדברג
הבית והשואה
(תולדות משפחה אחת)
ערך והביא לדפוס ד"ר י.ת. בילצקי
הוצאת ספרים ע"ש ה. לייווויק
ע"י אגודת סופרי ועתונאי יידיש בישראל


נאטעק אקערמאן
לובלינער
דערינערונגען
איבערזעצט פון פוילישן כתב"ד:
דוד שטאקפיש
פארלאג „ישראל-בוך"
תל-אביב תשנ"א — 1990


יצחק באשעוויס-זינגער
דער קונצנמאכער פון לובלין


שטראלנדיקע יידן
פון
יעקב גלאטשטיין
פארלאג ניו יארק


דוד איידלמאן
געווען א מאל
א יידיש לובלין
פארלאג „חיכלות"
תל-אביב — 1979


№ 51

„LUBLINER SZTYME"


„לובלינער טאגבלאט"

230 „Lubliner Tugblat" 15


Jednodniówka

DI „CUKUNFT"

Cena 5 gr

„צוקונפט"


Lublin, 7 września 1917 roku.

MYŚL ŻYDOWSKA

TYGODNIK SPOLECZNY

מצבות



מצבת ר' יעקב קופלמן הלוי
המצבה הכי ישנה בבית-העלמין
בלובלין (נפטר ב- 1541)

אבל וקינה אשורר בבכי
ובדמע אשורר על אשר
פה סמן הגאון מוהר"ר
קופלמן ר' יעקב הלוי
שמו וסיפקו ובימוקו
עמו בקי בחכמת כל
הספרים ובפרט בשס
סדרים וסי הרבין תורה
כמותו וסי יוכל לספר
תהלתו הוא אבי התור'
אבן פינה יקרה אשר
שמו בכס נתהם אבניר
יעקב התם בי"ר יהודה

(הגלי ז"ל נפטר כ"ג סיון ונקבר יום א' ש"א לפ"ק)



מצבת החזן ר' אברהם בן אושעיה
(נפטר ב- 1543)

עיני ירדו שלגי
מים בהתקדרו
בעבים השמים במות
ר' אברהי בי"ר אושעי' זיל
ש"ץ שהית' יום ב' כ"ד
סיון ובו ביום נסמן
איש הישר ונאמן

(נ' ש' לפ"ק)



מצבת הרב המהולל ר' שלום שכנא
(נפטר ב- 1558)

האבן הזאת שר שמתי מצב' יתצב (יהיה בית)
מלון לאיש אלהי קדר' ונודא אשר
הרבי בישרא' תור' יות' מכ' אש' הר'
לפניו בדרי בתר' והחזי ליושנה עס'
והעמי תלמי הרב' עד שכל דרי
ארעא מפיו חיין ומימיו שותי'
בהדר' הלא הר' א"מ עטר' תפאר'
ראשי אלפי ישראל כי"ם נדר' קדר' הי"ה סוס'
הדר' והדרו ראש גלות אריאל מאורן ורבן
אב בי"ד ישראל נאון הגאוני' מוהר"ר
שלום המכונה שכנא בר יוסף זקצ"ל
הי"ה החסי' והעניו אשר נאסף אל עמו
ביום ו' ר"ה כסליו שרים לאל' השישי ליצ'
יהא נפשו צרורה בצרור החיים עם
נפשות הצדיקי' שבג"ע

(אמן)



מצבת ר' יהודה ליב בר' מאיר אשכנזי
(נפטר ב- 1597) ושל אישתו פייגה



מצבת ר' שלמה לוריא (מהרש"ל)
(נפטר ב- 1573)



מצבת ר' משה בן יהודה
(נפטר ב- 1617)

פה נקבר אריי שבחבורי
הרביץ תורה והציאה
לאורה בשלפול ובסבריי
הרב הגדול הגאון
מוהריר יהודה ליב
בן הריר מאיר זצ"ל
אשכנז כ"א שבט שנ"ז
(נם א)שתו מרת פיגאה (זצ"ל)

פה מונח אביר האבירים
מלך על כל חכמי המזרחים
מאור הגדול שהאיר לישראל לדור דורים
בספרו ים של שלמה ושאר ביאורים
שפר נחדע בסוף העולם בכל שערים
הרביץ תורה והרבה תלמידים רבים
והרבה תלמידים בכל העולם
צדיק וחסיד בכל מעשיו והדורים
הרב הגאון הגדול מופת הדור
מוה' שלמה בהרב הגאון מוה'
יחיאל לוריא זצלה"ה נתבקש
לישיבה של מעלה לדת ולהלכה
יום ריב כסליו שנת נפלה עטרת ראשינו
ר"ב"ה מ"ג"ר"ה השהורה
והשרש הוא ש"ל"ר' ל"ם"ק תנצב"ה

הועתק את באות ממצבת ר"ש"ל
הישנה אשר נשברה בשנת תרכ"ז
צ"ד"ק"ן ו"נ"ו"ש"ע"ן ל"פ"ק

פה נגנז ארון
וקדש ונתבקש
בישיבה של מעלה
אשר הרביץ תורה
והעמיד תלמידי' הרבה
אב בחכמה רד בשנים
הגאון מהריר משה בן
הגאון מהריר (יצו א)
בן הגאון מה(ר שלמה זצ"ל ביום כ"ה
אייר שע"ז לפ"ק)



מצבת הרופא ד"ר משה מונטאלטו
(נפטר ב- 1637)



מצבת ר' ישראל בר' מאיר
(נפטר ב- 1639)



מצבת ר' אברהם הויילפרין
(נפטר ב- 1762)

יום
ב' כ"ד אד"ר
שצ"ז לפ"ק

פה נסמן החסיד
האיש משה העניו
בכל ענייניו בהמריר
רופא מומחה בן ה
מ(שה) מנטאלטו
רופא מומחה בן ה
הגאון מהרר אליה
מנטאלטו שהיה
רופא ויועץ למלך
צרפת נקרא הי"ג
לחדוייקוס שצ"ז
לפ"ק תנצב"ה

פה
נסמן ארון
הקדש יום א'ו
ניסן לחודש שצ"ט
לפ"ק

אב לחכמים רך בימים
הלך לעולמים סביר
וגמיר בתורת אל רמים
יגע במצות לילה וימי
העניו החסיד הנדיב
מהור"ר ישרא' בן הגאו'
החסיד מהור"ר מאיר
אב"ד מק"ק ברוסק ראש
וקצינים יבא שלום
ינוח על משכבו בין
האחנים ויצרו' בצרור
החיים נשמתו לעד
שומרת צדקתו

ס"נ
יום ב' ט"ו בפרחשון ויגי"ע וימ"ת
אברהם בשיבה טובה לפ"ק
היום הזה נפל שר וגדול ליהודים
יבכו כל מרי נפש ישבעו נדודים
שמו נודע בשער בת רבים שם
ושבח אחודים הוא אברהם בצוק
הלוך לפנוחה יעמוד לגורלו לקץ
היפין בין העומדים היה הרב הגדול
הנגיד הפרומסם מוהריר אברהם
בר"ח ד"ו ד"א (ר"י ר"א ר"ל טרנס הוו)עד דד"א
צדקת ה' עשה (ומשפטו עם ישראל וה' ב"ר"ד' א"ת' א"ב"ר"ח"ם' ב"כ"ל'
נפטר) ביום הג"ל (תנצב"ה לפ"ק תקכ"ג)



מצבת רבה של לובלין ר' שאול
בר' מאיר מרגוליס (נפטר ב- 1788)



מצבת ר' יעקב יצחק הורוויץ
"החוזה" (נפטר ב- 1815)



מצבת רבה של לובלין ר' עזריאל
הורוויץ "ראש הברזל" (נפטר ב- 1818)

פ"נ מגן גבורים
מגן שאול בחיר ה'
אדמו"ר הגאון רבן
של בני הגולה מהר"
שאול אב"ד ור"מ
דק"ק לובלין בן לאוה"
צדיק הגאון מופת
הדור מ' מאיר אב"ד
דק' אוסטרא וגלילבוב
ונלקח ארון אלקי בי'

(ש"ק כ"ז כסלו לפ"ק
ור"ה ה'ע"ל'ה' מ'ש'א'ו'ל' נ'פ'ש'ו (תקמה)

עדה המצבה הזאת מצבת
קדוש קדושת רבינו גאון עוזינ'
מאור עינינו חמדת לבבינו וכל
בית ישראל יבכו כי חשך אור
בעדינו ביו' שריפת בית אלקינו
הוא יום פטירת איש קדוש המקו'
מאר הדור מו' כבוד הרב החסי'
המפורס' בכל קצוי ארץ מוה
יעקב יצחק בהרב מו' אברהם
אלישער הלוי הורוויץ זצוק"ל
אשר רבים השיב מעון ורבים
הלכו לאורו ראו ושמח' בני דור'
ושמחת נהפך ליגון ביום הפר
ט' אב שנת ארץ ר'ע'ש'ה' לפ"ק
הנצב"ה

כבוד אמר"ר הרב
הגאון אמיתי ר"מ
כב"ה המפורסם
נקי כפים מוהר'
עזריאל הלוי איש
הורוויץ אב"ד
דפק"ק לובלין
בהרב הגדול מ'
דוב מואמושץ
נאספ בש"ק כ"ב

(חשוון תקע"ט לפ"ק תנצב"ה)



האוהל בבית העלמין החדש על קבריהם של:
ר' יהודה-לייב אייגר זצ"ל
ר' אברהם אייגר זצ"ל
ר' ישראל-נח אייגר זצ"ל
ר' צדוק הכהן זצ"ל

יזכור

קינה

וספדה הארץ משפחות משפחות
(זכריה י״ב, יב)



הנאהבים והנעימים בחייהם ובמותם לא נפרדו
(אב הרחמים)



קול ברמה נשמע נהי בכי תמרורים
רחל מבכה על בניה מאנה להנחם
על בניה כי איננו
(ירמיהו ל״א, יד)

אלה אזכרה ואהמיה
(ע״פ תהילים ע״ז, ד)

מי יתן עיני מקור דמעה ואבכה יומם ולילה
על שבר בת עמי
(ירמיהו ח׳, כג, איכה ב׳, יא)

הצבי ישראל על במותיך חלל
איך נפלו גיבורים
(שמואל ב׳ א׳, יט)

וכפר אדמתו עמו
(דברים ל״ב, מג)



משפחת שטיינמן: נתן חיים
משה מאיר גיטל



הרב ר' יעקב יצחק הלוי
הרשנזורן



דבורה יוכבד הרנשהורן



הרב ר' אריה ליב לנדא -
קולוביל



הרב יעקב יצחק ואשתו
דבורה יוכבד הרנשהורן



פרידה הרנשהורן



פרידה וישליצקי



משפחת הרנשהורן: האם, האב, פיגוניה,
מאיר, מלה, אסתושה, פרידה, הלה.



זכריה הרשמן



הינדה הרשמן



הלה ורבקה הרשמן



גניה, גינדל



משפחת קיכלמכר, מימין
לשמאל: דורה, שלום,
גינדל, יעקב, אדויה, משה



גינדל איכנבוים, גוטה,
מינדל גלוזמן



ד"ר רגינה רודניק



שלום וגוטה קיכלמכר



נעמה, סבינה (ניוניה), מירה
לבית איזנר
אכטמן



שלום זלמן בן צבי
אכטמן



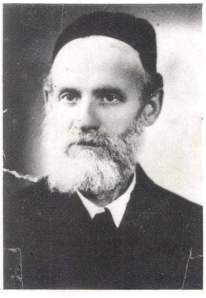
רשה (רקשה) אכטמן
לבית קפלושניק



טובה (טובצ'ה) שטוצר
לבית אכטמן
יצחק רות



מנוחה צוקרפיין



משה צוקרפיין



שמואל אלי צוקרפיין



יהושע יצחק צוקרפיין



אסתר אופטובסקי



קרולה אופטובסקי



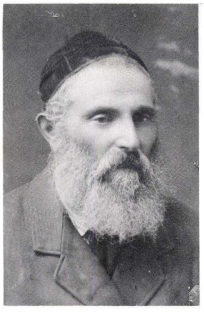
הלנה אופטובסקי



הלה זנדברג



רבקה והדסה רייס



יהושעה השל פפר



רחל לאה זנדברג



הדסה רייס



ליבל ושרה מרק



חנה וזאב לזובסקי



רבקה, מרדכי וטושה



מרדכי הורן



איצ'י הורן, אשתו, מאיר
צוקר, פולה ויצחק הורן



טושקה הורן יצחק הורן
מרדכי הורן פולה הורן רבקה הורן



סושיה אוקסנברג מיכאל אוקסנברג
שרה אוקסנברג ליבוש ומשה אוקסנברג



יולה פלוג



דוד פלוג



מלכה אקרמן



וולף אקרמן פלה אקרמן



יוסף וייסלפיש



עמוס מינה בלה וייסלפיש



רייזלה וייסלפיש



גילה וייסלפיש



גילה



וולף צוקרמן וגיטל ניימן



רחל ניימן



עזריאל למל ואטלה ניימן



אליעזר ליפא בלוך



הדסה חיה בלוך



אסתר בלוך



יחזקאל ונחמה בורנשטיין, לאה וטובה
קרונגנבלאט, אברהם ואסתל קרונגנבלאט



אברהם מרדכי ליפשיץ



יהודה אריה ליב ליפשיץ



רצ׳ה פרידמן



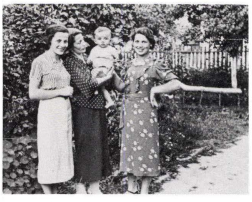
אפרים ז׳יטומירסקי



חיה דבורה ז׳יטומירסקי



אסתר ז׳יטומירסקי



אסתר ז׳יטומירסקי, אברהמ׳לה
וסוניה קורנברג, רחל ז׳יטומירסקי



חיים ז׳יטומירסקי
בן שמואל



שרה ושמואל ז׳יטומירסקי



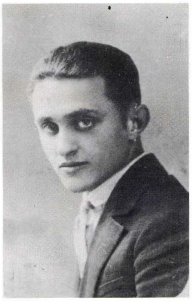
יוסף, פרידל, יקותיאל בינה
גרשטנמן



אסתר אהובה צוקר
דבורה וכנהאוזר



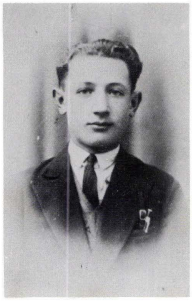
יעקב קופל צוקר
אסתר אהובה צוקר



לובלבלאט



אדזיה



קלמן טרכטנברג



פרימצ'ה הנדלסמן, פיבל,
חנצ'ה ואירקה רוזנבאום



מאיר, משה, שמואל ופרימצ'ה
הנדלסמן, אירנקה רוזנבאום



גרשון וחנצ'לה שפירא



אברהם הרש גלנצשפיגל



שמואל ורוזה טרכטנברג



שרה באלים



הרש טרכטנברג



חייקל טרכטנברג



הלה (חיה) טרכטנברג



מתתיהו זיגלשיפר שרה זילברמן חנה פרייד



חנה פרייד



רבקה פרייד



באלצ'י כז'אנובסקי



דוד רוזנשר



פלה רוזנשר



יעקב פסח, לייבקי וחנצ'י מנדלמילך



רבקה מאנדעלמילך



משפחת רוזנברג:
אליהו משה, מרדכי, רייזל,
איצ'י, אברהם, לייבל



אסתר רוזנברג,
אהרון לאנאייל
לייבל רוזנברג



חיה רחל אקרמן



בנימין אקרמן



יוסף אהרון רוזנבלום



גוטשה רוזנבלום
אברמק הולצמן



מימין: יואל אקרמן, אשתו, בנימין
אקרמן, חיה רחל אקרמן, צ'רנה הולצהקר
איצ'י הולצהקר



מרים נירנברג



הרצל והנה נירנברג



הרצל נירנברג



גוטמן ארליכמן



אסתר ארליכמן



יהונתן רוטבליט, דוד אקרמן



חנה ארליכמן



משפחת אקרמן: יוכבד, לאה,
דוד, סימה אשתו, צבי, ילדה



חוה לובלסקי, יוחנן רוטבליט



חנה זלצר אסתר ארליכמן



משה ונתן וייסמן



שושה ונתן וייסמן



שם לא ידוע, שרה ויהודה-לייב
מרנשטיין



משפחת גאלדבוים: ביילה,
צביה, יעקב, הנה, מאשה, פריידה



שם לא ידוע,
שרה מרנשטיין,
ביילה גאלדבוים



הרש טאגליכט, ציפלה, מאשה



לאה מרנשטיין



מאשה פרידהיים



חנה גאלדבוים



חנה מרנשטיין



מינדל שורדשרף



פרידה שטורם, דבורה שטורם
יחזקאל שטורם דוד שטורם



יחזקאל שטורם



ישראל, יואל, משה, בת-שבע
ושמואל לדרמן



יהודית ויואל לדרמן



נתן לדרמן



זילברשטיין פנחס נחמן



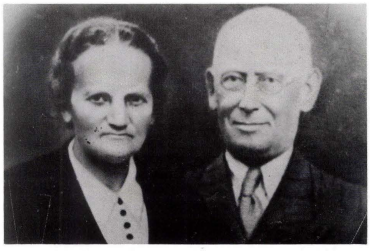
זילברשטיין לאה



בלומה ושרה (אמא) ברורמן



איטה ויזנבליט



פנחס וולאטה ויזנבליט



דבורה (דוריקה) גרדל



משה ושיפרה גרדל



אהרון יעקב קנטור



משפחת קנטור: נחמה, אברהם
אהרון יעקב, משה, אסתר



אהרון יעקב קנטור



ביילה דובז׳ינסקי



ר׳ יעקב קופל
קניגסברג
בלצ׳י
דובז׳ינסקי



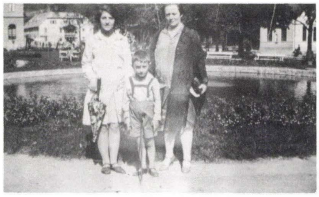
אריה׳לה דובז׳ינסקי (ארטק)



אניה (חנה) דובז׳ינסקי



חנה ברכה דובז׳ינסקי



בלה, ארטק ואניה דובז׳ינסקי



ביילה, אריה וחנה דובז׳ינסקי



חנה (לבית דובז׳ינסקי) ומשה פנדלר



אריה לייב דובז׳ינסקי



דוד קניגסברג (מאחור)



האחים יוסף ודוד קניגסברג



דוד ופריל קניגסברג



חנה'לה, בת דוד קניגסברג



פריל (פולה) בלין
לבית קניגסברג



שלום (סאלו) ופולה בלין



אסתר ובעלה וולף וינר



אסתר וינר לבית קניגסברג



מני מיזרצקי ישראל פרידמן
משה קאסמן, יוכבד מיזרצקי, קאפל דיאמנט



מני מיזרצקי, שלום׳לה פרידמן
יוכבד מיזרצקי, ישראל פרידמן



ישראל ולאה זילברג
מלכה
צשה
חנה



אטלה קאסמן



אטלה וזיסלה



שרה ומרים לסקובסקי
(שטוקהאמר)



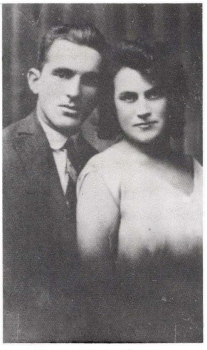
מרים ושרה לסקובסקי
(שטוקהאמר)



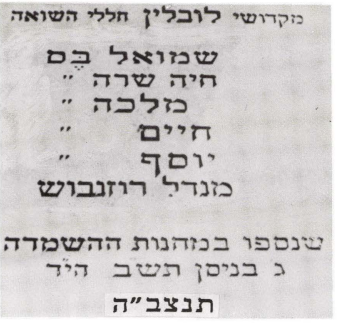
שרה ושמואל בס



משפחת בס: שמואל, חיים
מלכה (מניה), שרה



שרה (לבית בס) וחנינה
וסרמן





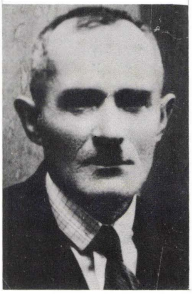
גרשון הניך שריפט



חיים יהונתן שריפט



יעקב מרדכי שריפט



הרש שיף



מינדל שיף



אברהם, וירה
והליבקה שיף



בלה וולך



סלקה קירשנפלד



דבורה גולדברג



רבקה קירשנפלד



מרדכי גולדברג



סאלה ורניה קירשנפלד



הנייק וולך



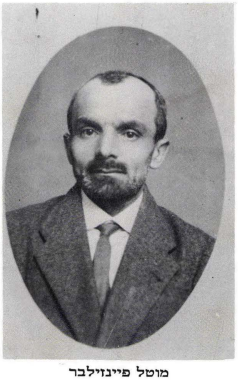
פייגה (פלה) זיידנוורג
לבית זילברבוים



חנה (אנקה) שטרנפינקל
לבית פיינזילבר



פייגה פיינזילבר
לבית פייצ׳ר



מוטל פיינזילבר



מניה דודזון



יעקב זיגלשיפר



מניה זיגלשיפר-שטיך



צפורה זיגלשיפר, שרה זילברמן לבית
זיגלשיפר, שמואל הלברשטד,
רבקה הלברשטד לבית זיגלשיפר,
שמואל זיגלשיפר



בר-מצוה של לונק הלברשטד ממנהיגי
מרד סורבידור. נפל שם.
עומדים: יוכבד שטיך, יוכבד קייזמן,
רבקל'ה פרייד, ילדה, חברה של לונק.
יושבים: לא ידוע, יוכבד זיגלשיפר,
יוכבד זילברמן, לונק הלברשטד,
יוכבד הלברשטד, יעקב זיצר, לא ידוע.



רשקה אדלשטיין
רומה ספר
פולה אברמסון



נתן טרייסמן



יחזקאל טרייסטמן



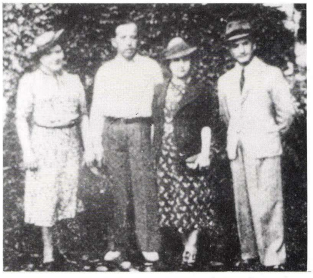
יחזקאל טרייסטמן



חנה'לה שילדקרויט-קורנבליט



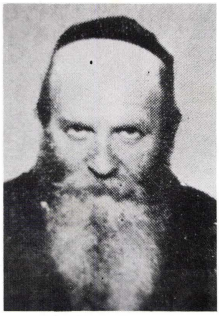
חנה'לה שילדקרויט-קורנבליט עם בנותיה
גיטלה ושרה'לה



מימין לשמאל: יעקב ניסנבוים, עורך העיתון
"לובלינער טאגבלאט", אשתו בלה שפירו,
אפרים רוזנבלום ובלה מנדלסברג.



לייבל מנדלבויר



אהרונסון אהרון-ברוך



משה איזנברג



שמואל איכנבוים



שרה אקרמן



ד"ר יוסף בורשטין



עמנואל בינדר



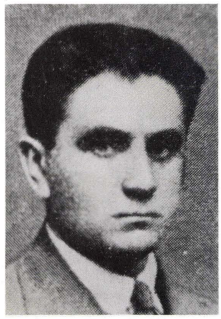
ד"ר משה בלומנשטוק



פסח בריקמן



ד"ר אברהם גוטהרץ



אריה-ליב גולדרינג



צבי-הירש גולדרינג



דוד דודסון



יוחנן הרץ



גוסטה הרץ



אליהו וולאך



הירש-יונה זילבר



אסתר טננבוים



ד"ר הרש טננבוים



יהושע לנגלבן



חיים דוד לנגפוס



אברהם מאגר



פנחס נומברג



יעקב קרשמן



מרק קרשמן



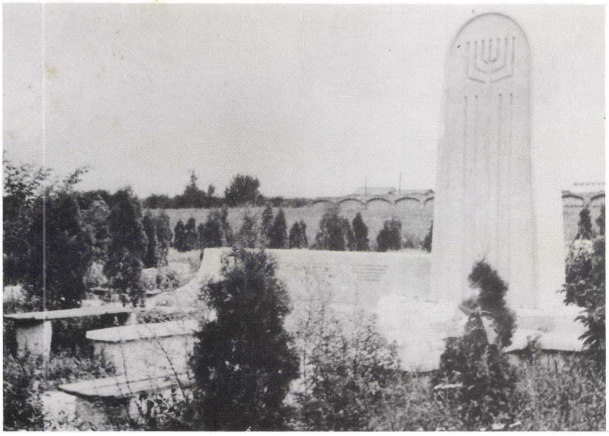
חיים-אביגדור קורונה



משה-יוסף שוורד



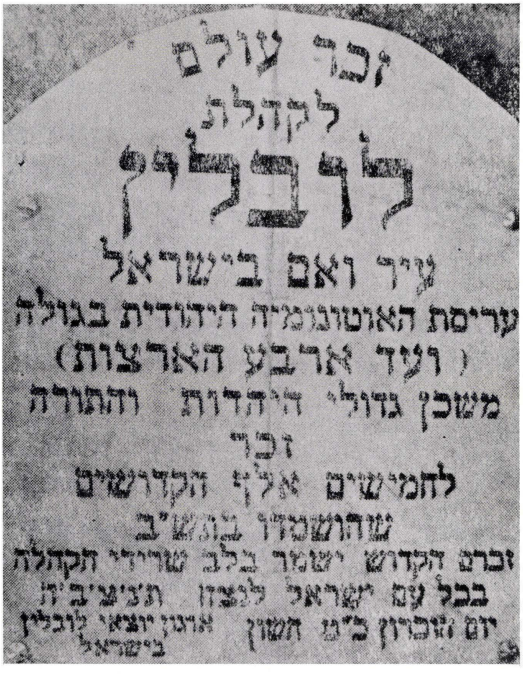
אברהם שיף



האנדרטה בבית-העלמין החדש על הקבר
ההמוני של קדושי לובלין



האנדרטה שהוקמה בלובלין בנובמבר 1963
לזכר 40,000 קדושי לובלין



מצבת זכרון לקדושי לובלין בהר ציון בירושלים

מפתח

א

אברמסון פולה 137
אדזיה 118
אדלשטיין רשקה 137
אדמו"ר גור 31
אדמו"ר צ'ורטקוב 31
אהרונסון אהרון-ברוך, 52, 139
אוהל 108
אולם שיעורים בישיבה 24
"אונטערן שלאס" 9
אופטובסקי אסתר, קרולה, הלנה 112
אוקסנברג סושיה, מיכאל, שרה, ליבוש, משה 114
אורחים ואירועים 89
אזכרה לרבה של לובלין 31
אטלה 132
איגוד פועלי דפוס 81
איזנברג משה 52, 139
איזנר 112
אייגר, ר' עקיבא 32
אייגר, ר' שלמה 32
אייגר, ר' יהודה-לייב, 32, 108
אייגר, ר' אברהם 108
אייגר, ר' ישראל-נח 108
אייגר, ר' אלתר עזריאל מאיר 32
אייגר, ר' שלמהילה 32
אידלמן דוד 100
"א יד פון לובלין", ספר 96
איזענבערג ישראל 100
איכנבוים גינדל 111
איכנבוים שמואל 50, 139
אירגון בתי-הספר 38
אירגונים 69
אישים 43
אכטמן נעמה, סבינה, מירה, שלום זלמן, רשה 112
אלפסי יצחק 99
אנגלנדר אברהם 61
אנדרטות 142
אספרנטו 86
אקרמן שרה חנה 44, 139
אקרמן מלכה, וולף, פלה 114
אקרמן בנימין, חיה-רחל, יואל 121
אקרמן דוד, יוכבד, לאה, סימה, צבי, ילדה 122
ארליך הנריק (הירש-וולף) 60
ארליכמן גוטמן, אסתר, חנה 122
ארנשטיין ד"ר מרק 59
אשכנזי, ר' יהודה לייב בר' מאיר, מצבה 105

ב

באלאבאן, פרופ' ד"ר מאיר 96
באלים שרה 119
באשעוויס-זינגער יצחק 100
בונד 81
בורנשטיין יחזקאל, נחמה 116
בורשטין יהושע 55
בורשטין, ד"ר יוסף 55, 139
בחירות לקונגרס הציוני ה- 21 91
ביאלא, הרבי מ- 33
בינדר עמנואל 56, 139
ביסטריצקי נתן 90
בית החולים היהודי 12
בית הכנסת בווייניאבה 19
בית הכנסת הישן בפרבר לובלין 19
בית הכנסת על שם פרנס 19
בית הכנסת של המהר"ם 18
בית הכנסת של המהרש"ל 16, 17
בית הכנסת של שאול וואל 19
בית המדרש הישן 18
בית המקדש (דגם) 27
בית ילדים של אגודת הנשים 40
"בית יעקב", בית-ספר 40
בית-ספר "יבנה" 38
בית-ספר עממי של גבי מנדלקרן 40
בית-ספר "תרבות" 38
ביתר 76
"בלה דובז'ינסקה מלובלין", ספר 98
בלה דובז'ינסקה במעגל ילדים 41
בלך אליעזר ליפא 44, 116
בלך הדסה חיה 44, 116
בלך אסתר 116
בלומנטל נ. 38
בלומנשטוק, ד"ר משה 55, 139
בליץ פריל (פולה) 131
בליץ שלום (סאלו) 131
בן-יהודה, ר' משה, מצבה 105
בן-אושעיה, ר' אברהם, מצבה 104
בס שמואל, שרה, חיים, מלכה (מניה) 133
בס חיה שרה, שמואל, חיים, מלכה, יוסף, מצבה 133
"בעלא שאפירא", ספר 98
בעלי מלאכה, התאחדות- 81
ברורמן שרה, בלומה 125
בריקמן פסח 50, 139
"ברית טרומפלדור" 76
בתי-כנסת 15
בתים בסגנון עתיק 8
בתי-ספר 35

ג

גאלדבוים ביילה, צביה, יעקב, הנה, מאשה, פריידה 123
גוטהרץ, ד"ר אברהם 57, 139
גולדברג דבורה, מרדכי 135
גולדרינג אריה-לייב 51, 140
גולדרינג צבי-הירש 54, 140
גולדשטיין צבי, צייר 17
גור, האדמו"ר 31
גורדון א.ד. 78
גיטו לובלין 87
גימנסיה של שפר 36
גימנסיה הומאניסטית 37
גימנסיה של גלזברג 36
גינדל איכנבוים 111
גלאטשטיין יעקב 96, 100
גלוזמן מינדל 111
גלזברג 36

גליבטר לייבוש 46
גלנצשפיגל אברהם הרש 118
גניה 111
גמ״ח, בוליה 66
״געווען א מאל א ייִדיש לובלין״, ספר 100
גרדל משה, שיפרה, דבורה (דורקה) 126
גרודזקה, רחוב 6
גרוכוב, חווה של ״החלוץ״ 70
גרימסקי, צייר 5
גרשטנמן, יוסף, פרידל, יקותיאל, בינה 117
״גשר יהדי״ 7

ד

״דאס בוך פון לובלין״, ספר 97
דגל הישיבה 24
דגם בית המקדש 27
דובזינסקה בלה 45
דובזינסקי ביילה (בלצ׳ בלה), חנה-ברכה (אניה), אריה-לייב (אריהילה, ארטק) 128, 129
דודזון דוד 46, 140
דודזון מניה 137
דיאמנט קאפל 132
״די ייִדן שטאט לובלין״, ספר 96
״דער קונצענמאכער פון לובלין״, ספר 100

ה

״הבית והשואה״, ספר 100
״ההר״ 6
הולצהקר צירנה, איצ׳ 121
הולצמן אברמק 121
הורביץ-וייסברוט ישעיה 47
הורביץ צבי 79
הורוביץ, ד״ר אלחנן 47, 98
הוروויץ, ר׳ יעקב יצחק, מצבה 107
הוروויץ, ר׳ עזריאל, מצבה 107
הורן מרדכי, רבקה, טושה, יצחק, פולה, איצ׳ 114
״החוזה״, מצבה 107
״החוזה מלובלין״, ספר 99
״החלוץ״, ועד 70, 71, 72
״החלוץ הכללי״ 71
״החלוץ המרכזי״ 71
״החלוץ הכלל-ציוני״ 71
״החלוץ הכלל-ציוני״ במיכוב 71
״החלוץ״, חוה בגרוכוב 70
״החלוץ הצעיר״ 72
״החלוץ הצעיר״ בטרבניקי 72
היילפרין, ר׳ אברהם, מצבה 106
הישיבה 21
הכהן, ר׳ צדוק 108
״הכח״ 83
הכשרה בביאליסטוק 87
הכשרה בסאדורקי 70
הכשרה, כינוס חלוצי- 70
הלברשטד שמואל, רבקה, לונק, יוכבד 137
הלוויית הרה״צ מהר״ם שפירא ז״ל 31
הלוי, ר׳ דוד ברי׳ שמואל, מצבה 33
״הליגה״ 79, 80
״המזרחי״ 75
הנדלסמן פרימציה, מאיר, משה, שמואל 118
״הנוער הציוני״ 73, 74
הסס י., חזן 31
״העובד״, ועד 79
״העובד״, קבוצת עולים מ- 78
העיר היהודית 1
״הפועל״ 83
״הפועל המזרחי״ 75
הקהק״ל, המליאה בתרפ״ט 90
הרץ יוחנן, גוסטה 62, 140
״הרצליה״ 74
הרשמן זכריה, הינדה, הלה, רבקה 111
הרשנהורן, הרב ר׳ יעקב יצחק הלוי, דבורה יוכבד, פיגוניה, מאיר, מלה, אסתושה, פרידה, הלה 110
הרשנהורן ד״ר שלמה 59
״השומר הלאומי״ 77, 78
״השומר העברי״ 73, 77
״השומר הצעיר״ 79
הרב והתלמידים 25

ו

וואל שאול 19
וולאך אליהו 61, 140
וולך בלה, הנייק 135
וולינה, גמ״ח ב- 66
וויינייאבה, ביהכנ״ס ב- 19
וויסלפיש יוסף 45
וויסלפיש יוסף, עמוס, מינה, בלה, רייזלה, גילה 115
וויסלפיש חתונה 87
ויזנבליט פנחס, זלאטה, איטה 126
ויסמן משה, נתן, שושה 123
וינר אסתר, וולף 131
וישליצקי אלעזר 52
וישליצקי פרידה 110
וישניאק שמואל 64
וכנהאוזר דבורה 117
וסרמן חנינה, שרה 133
ועד הבחירות לקונגרס הציוני ה- 21 91

ז

זאלצמאן משה 98
זאקאליק אברהם 64
זיבוטינסקי ז. 90, 93
זבירצה, ״הרצליה״ ב- 74
זיגלמן י. 81
זיגלשיפר מתתיהו 119
זיגלשיפר יעקב, ציפורה, שמואל, יוכבד 137
זיגלשיפר-שטיק מניה 137
זיטומירסקי אפרים 49, 117
זיטומירסקי אפרים, חיה דבורה, אסתר, רחל, חיים, שרה, שמואל 117
זיטומירסקי שמואל 51, 117
זיטלובסקי ח. 90

זיידנוורג פייגה (פלה) 136
זילבר הירש יונה 50, 140
זילברג ישראל, לאה, מלכה, צשה, חנה 132
זילברמן יוכבד 137
זילברמן שרה 119, 137
זילברשטיין פנחס נחמן, לאה, 125
זינגר אריה-לייב 49
זיסלה 132
זיצר יעקב 137
זלצר חנה 122
זמקובה, השער ב- 9
זמקובה, רחוב 9
זנדברג הלה, רחל לאה 113

ח

"חדר" בלובלין 42
חדר-אוכל, בישיבה 27
חוות "החלוץ" בגרוכוב 70
חלוצים 70, 71, 90
חנויות יהודיות 10
חצר בעיר העתיקה 9

ט

טאנליכט הרש, ציפלה, מאשה 123
טבח בית החולים 12
טוורסקי, ר' משה מרדכי 33
"טורי זהב" 33
טירה 2, 9, 13
טננבוים אסתר 58, 140
טננבוים, ד"ר הרש (הנריק) 58, 140
טריבונאל 3
טרייסטמן נתן, יחזקאל 138
טריסק, הרבי מ- 33
טרכטנברג קלמן 118
טרכטנברג הרש, חייקל, הלה (חיה) 119
טרכטנברג שמואל ורוזה 119

י

"יבנה", בית-ספר 38
יונגבאר 80
"יונגטע" 80
יזכור 109
"יידישער קלויסטער" 8
"יידן-גאס" 7, 8
יפה ל. 90, 91
"ירדנית" 83
יריית אבן-פינה לישיבה 24
ישיבה 21
ישיבה, הפתיחה 31
ישיבת חכמי לובלין 22-27
ר' ישראל בן ר' מאיר, מצבה 106

כ

כז'אנובסקי בלצ'י 120
כנס ציוני ב- 1925 91
כספי (סרבניק) מאיר יצחק 49
כתב רבנות, מסירה לרבה של לובלין 31

ל

לאור (לנגפוס) שמעון 57
לאנאייל אהרון 120
לדרמן יואל, משה, בת-שבע, שמואל, יהודית, נתן 125
"לובלין", ספר של נ. שמן 97
"לובלין", אנציקלופדיה של גלויות 97
"לובלין, עיר ואם בישראל", ספר 96
"לובלינער דערינערונגן", ספר 100
"לובלינער טאגבלאט", עיתון 101, 138
"לובלינער יאנג מנ"ס", פירסום 11
"לובלינער שטימע", עיתון 101
לובלסקי חוה 122
לוברבלאט 118
לוברלטובסקה, רחוב 7
לוינסון אשר 51
לוינשטיין יצחק שבח 47
לוריא, ר' שלמה (מהרש"ל), מצבה 105
לזובסקי חנה, זאב 114
ליבשיץ, ר' יחזקאל 33
"ליגה לתרבות" 81, 86
"ליד פנקסה של לובלין", ספר 96
ליפשיץ אברהם מרדכי, יהודה אריה לייב 116
לנגלבן יהושע 53, 141
לנגפוס חיים דוד 56, 141
לנגפוס ירחמיאל 54
לנדא, הרב ר' אריה-לייב 30, 110
לסקובסקי שרה, מרים 133
לעווינשטיין, הרב יוסף 33
"לקורות היהודים בלובלין", ספר 99
לרמן-גולדברג רבקה 100

מ

מאגר אברהם 48, 141
"מאיר באהבה", ספר 99
מאנדלמילך רבקה, יעקב פסח, לייבקי, חנצ'י 120
"מגילת החורבן" 99
מהר"ם 18
מהר"ם שפירא 31
מהרש"ל 16, 17, 105
מונטאלטו, ד"ר משה, מצבה 106
מוסדות 65
מועדון ספורט "ווייניי'אבה" 82
מועדון ספורט "שטערן" 82
מוקוטובסקי אליעזר 48
מחזור 1935 בהומניסטית 37
מחנה קיץ ליד קריניצה 86
"מחקרים לתולדות יהודי לובלין", ספר 98

מיזרצקי 87
מיזרצקי מנ׳, יוכבד 132
״מיין לובלין״, ספר 11, 97
מיליציה יהודית 78
מילשטיין דוד 63
מינץ בנימין 99
״מישל זיידובסקאי״, עיתון 101
״מכבי״ 83
מנדלבוים, ד״ר הירש 59
מנדלבויר 138
מנדלסברג ב. 38
מנדלסברג-שילדקרויט בלה 56, 87, 98, 138
מנדלקרן, ב״ס של גב׳ 40
מנורה מביהכ״נ של המהרש״ל 20
״מנוזר יהודי״ 8
מנ׳, יוכבד 132
״מסדה״, גדוד של ״השומר הצעיר״ 79
מסיבה חגיגית עם נחום סוקולוב 92
מסיבת פורים בהומניסטית 37
מעון הילדים של אגודת הנשים 41
מצבות 103
מצבת זכרון 143
מקהלה של הליגה לתרבות 81
מרגוליס, ר׳ שאול בר׳ מאיר, מצבה 107
מרנשטיין יהודה-לייב, שרה, לאה, חנה 123
מרק ליבל, שרה 113
מרתפים בעיר העתיקה 9
משה בן יהודה ר׳, מצבה 105

נ

נאטעק אקערמאן 100
נובה, רחוב 8, 10
נומברג פנחס 53, 141
״נוער בורכוב״ 80
״נוער כלל ציוני״ 73
נוער כלל ציוני ״למטרה״ 73
״נוער ציוני״ 74
״נוער ציוני״ -צופים 74
ניימן צבי (הירש) אליעזר 63
ניימן רחל, גיטל, עזריאל למל, אטלה 115
נימצביץ, ד״ר לוי 57
ניסנבוים אליעזר 46
ניסנבוים יעקב 60, 87, 138
ניסנבוים שלמה ברוך 48, 98
נירנברג הרצל, חנה, מרים 121
נפשי 72
נשיא הישיבה 26

ס

סבל יהודי 13
סבלים יהודים בלובלין 13
סדורקי, הכשרה 70
סובייסקי 2
סוכניקי, נופשים ביער 86
סוקולוב נחום 92
סטודנטים, קבוצת- 86
סימטה בעיר העתיקה 9
סיפרות, חוג ל- 38
סיפרית הישיבה 26
ספורט, קבוצות: ״הפועל״, ״מכבי״, ״ירדניה״, ״הכח״ 83
ספרים 95
סרבניק (כספי) מאיר יצחק 49

ע

עיר יהודית 1
עיר עתיקה 9
״עובד״, ה-, (עולים) 78, 79

פ

פאלקסשול, יידישע 38, 39
״פארוואס גראד איך״, ספר 100
״פובשכנה״, ב״ס 39
פוזמציה 5
פולאווי, קורס צבאי של ביתר 76
פוסלוגאצ׳, חתונת זהב 86
פועלי דפוס, איגוד 81
פועלי עץ 81
״פועלי ציון״ שמאל 80, 90
פיאסקי 80
פיינוילבר מוטל, פיגה 136
פייצר 136
פישמאן-שניידמאן רוזשא 11, 97
פלוג יולה, דוד 114
פנדלר חנה, משה 129
פפר יהושע השל 113
פפר רומה 137
פרויד י. 13
פרופס א. 76
פרידהיים מאשה 123
פרידמן שלומילה, ישראל 132
פרידמן רציה 116
פרידמן 87
פריד חנה, רבקה 119
פריד רבקה 137
פרנס 19

צ

צופים 74
״צוקונפט״, עיתון 101
צוקר מאיר 114
צוקר אסתר, אהובה, יעקב קופל 117
צוקרמן וולף 115
צוקרפיין מנוחה, משה, שמואל אלי, יהושע יצחק 112
ציורטקוב, האדמור מ- 31
צינברג, ד״ר יעקב 58
ציכובקה דולנה, חלוצים ב- 70
״צעירי מזרחי״ 75

ק

קאסמן אטלה, משה 132
קבוצות 85
קדישביץ משה 53
קהילה, ועד ה- 66
קובלסקה, רחי 6, 10
קופלמן, ר' יעקב הלוי, מצבה 104
קורונה איצי מאיר 54
קורונה אביגדור 54, 141
קורנברג אברהמ'לה, סוניה 117
קייזמן יוכבד 137
קיכלמכר דורה, שלום, גינדל, יעקב, אדזיה, משה, גוטה 111
"קינדערהיים" 41
קירשנפלד סלקה (סאלה), רבקה (רנייה) 135
קלאצקין, הרב ר' אליהו 30
קלאצקין, פרופי יעקב 57
קנטור אהרון יעקב 48, 127
קנטור אהרון יעקב, נחמה, אברהם, משה, אסתר 127
קניגסברג יעקב קופל 128
קניגסברג יוסף 26, 130
קניגסברג דוד 26, 130
קניגסברג פריל, חנה'לה 130
קפלושניק 112
קציזנה א. 7, 42
קצנלנבוגן ברכה (בוני) 45
קרבייצקה, רחי 9
קרוננבלא לאה, טובה, אברהם, אטל 116
קרמפל דב ברייש 60
קרן קיימת לישראל, הועד 67, 90
קרן קיימת לישראל גדוד ע"ש גורדון 78
קרן קיימת לישראל המלאה בתרפ"ט 90
קרשמן יעקב 46, 141
קרשמן, ד"ר אברהם 59
קרשמן מרק 62, 141

ר

"ראש הברזל", מצבה 107
רבינוביץ, רבי רברהם יהושע השל 33
רבי מאיר שפירא 22, 30, 31
רבי ותלמידים 25
רבנים ואדמו"רים 29
רובע יהודי ישן 2
רודניק, ד"ר רגינה 111
רוזנבאום פיבל, חנציה, אירקה (אירנקה) 118
רוזנבוש מנדל, מצבה 133
רוזנבלום יוסף אהרון 121
רוזנבלום גוטשה 121
רוזנבלום אפרים 87, 138
רוזנברג יצחק ירוחם הלוי 51
רוזנברג אסתר, לייבל, אליהו משה, מרדכי, רייזל, איצי, אברהם 120
רוזנשר דוד, פלה 120
רוטבליט יהונתן 122
רוטבליט יוחנן 122
רוטנברג 72
"רחוב היהודים" 7
רחוב ישן 8
ריבנה, רחי 6
ריבנה 1 6
רייס רבקה, הדסה 113
רינק 2
רפפורט, הרב ר' טוביה 52
רפפורט שבתאי 56

ש

שדה, אלוף יצחק (לנדסברג) 63
שוד משה יוסף 64, 141
שולבאום אהרון 63
שוורדשפט מינדל 124
שולחן הסבלים 13
שולשטיין משה 96
שוק יהודי 11
שטוצר טובה, יצחק, רות 112
שטוקהאמר שרה, מרים 133
שטורם פרידה, דבורה, יחזקאל, דוד 124
שטיינמן נתן, חיים, משה, מאיר, גיטל 110
שטיק יוכבד 137
"שטראלענדיגע יידן", ספר 100
שטרנפינקל חנה (אנקה) 136
שיינברון עובדיה 47
שילדקרויט-קורנבליט חנה'לה, גיטלה, שרה'לה 138
שיף אברהם 62, 141
שיף הרש, מינדל, אברהם, ויירה, הלינקה 134
שיפר, מורה בהומאניסטית 64
שירוקה, רחי 7, 8, 10
שכנא, ר' שלום, מצבה 104
שמבלנסקה, רחי 4
שמן נ. 97
"שמשון" 82
שער גרודזקאי 5
שער טרינימאריי 2, 3
שער קראקאי 3, 4
שפירא, הרב מאיר 22, 30, 31
שפירא בלה 60, 87, 138
שפירא גרשון, חנצילה 118
שריפט יעקב מרדכי 49, 134
שריפט חיים יהונתן 53, 134
שריפט גרשון הניך 134

ת

תלמידי ישיבת חכמי לובלין 25
"תרבות" 38